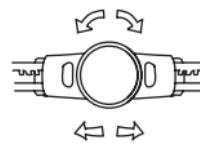
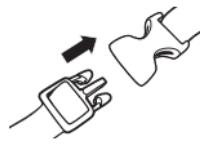
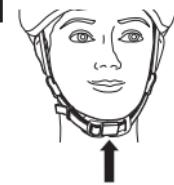


# crazysAFETY®



[www.crazysafety.com](http://www.crazysafety.com)

<b>INDEX &amp; GUIDE</b>	1 - 2
<b>GB</b> HELMET OWNER'S SAFETY MANUAL	3 - 4
<b>DE</b> SICHERHEITSANLEITUNG FÜR HELME	5 - 6
<b>FR</b> CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATEUR DU CASQUE	7 - 8
<b>ES</b> MANUAL DE SEGURIDAD PARA PROPIETARIOS DE CASCOS	9 - 10
<b>IT</b> MANUALE RELATIVO ALLA SICUREZZA DEL PROPRIETARIO DEL CASCO	11 - 12
<b>NL</b> HANDLEIDING VOOR VEILIG GEBRUIK VAN DE HELM	13 - 14
<b>DK</b> SIKKERHEDSVEJLEDNING TIL CYKELHJELMENS EJER	15 - 16
<b>SE</b> HJÄLGMÄGARENS SÄKERHETSHANDBOK	17 - 18
<b>FI</b> KYPÄRÄN OMISTAJAN TURVALLISUUSOHJE	19 - 20
<b>NO</b> BRUKSANVISNING FOR SYKKELHJELM	21 - 22
<b>GR</b> ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΚΡΑΝΗ	23 - 24
<b>PT</b> MANUAL SOBRE A SEGURANÇA DO UTILIZADOR DE CAPACETE	25 - 26
<b>BG</b> ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА КАККИ	27 - 28
<b>CZ</b> NÁVOD PRO MAJITELE PŘILBY	29 - 30
<b>EE</b> KIIVRI OMANIKU OHUTUSJUHEND	31 - 32
<b>HR</b> SIGURNOSNE UPUTE ZA KACIGE	33 - 34
<b>HU</b> A SISAK BIZTONSÁGI KÉZIKÖNYVE A TERMÉK HASZNÁLÓI RÉSZÉRE	35 - 36
<b>LT</b> SAUGOS INSTRUKCIJA ŠALMAMS	37 - 38
<b>LV</b> ĶIVERU LIETOŠANAS NOTEIKUMI	39 - 40
<b>PL</b> INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA UŻYTKOWNIKA KASKU	41 - 42
<b>RO</b> INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU CÂȘTI	43 - 44
<b>RU</b> РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ШЛЕМОВ	45 - 46
<b>SK</b> BEZPEČNOSTNÁ PRÍRUČKA PRE MAJITEĽA PRILBY	47 - 48
<b>SL</b> VARNOSTNA NAVODILA ZA ČELADE	49 - 50
<b>SR</b> UPUTSTVA ZA BEZBEDNO KORIŠĆENJE KACIGA	51 - 52
<b>TR</b> KASKLARA YÖNELİK GÜVENLİK TALİMATI	53 - 54

**A****B****C****D****1****2****3****4**

This helmet complies with one or more of the following international regulations:

**EN 1078:2012+A1:2012** | REGULATION (EU) 2016/425 – Helmet for pedal cyclists, skateboarders or roller-skaters.

**U.S. CPSC 1203** – Safety standard for bicycle helmet for persons age 1 and older./ - age 5 and older.

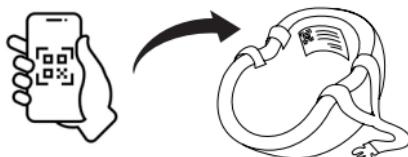
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Australia and New Zealand standard for bicycle helmets.

**ASTM F1952-15 and ASTM F2032-15** – Helmet for downhill mountain bike racing and BMX bicycle riding and racing.

**NTA 8776:2016-12** – Helmet for high speed bike racing

The certification label inside the helmet identifies the individual certification.

Scan the QR code on the label inside your helmet, to find specific details and user guides to your helmet model.



#### ⚠ Attention:

Please note that no helmet is indestructible and will not prevent all head injuries.

For the best possible protection, please observe the following guidelines:

#### 1. Usage

This helmet is recommended as protective equipment for the following activities (fig. A). It is not suitable for the following activities (fig. B).

⚠ Attention: Please note that it is necessary for children to remove their helmets before entering playgrounds. This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of strangulation/hanging if the child gets trapped with the helmet.

#### 2. Optimum fit

- Please try various sizes for comfort and security, ensuring that the helmet sits horizontally on your head.
- Do not pull the helmet over your forehead, reducing visibility.
- Do not push the helmet towards the back of your head, as this will not protect your forehead.

The helmet can only protect your head if it fits correctly (fig. C).

#### 3. Adjustment of the head ring

Adjusting the helmet to the individual head size can be achieved, depending on the type, with the following easy to use fitting systems (fig. D).

## **4. Adjustment of the straps**

When wearing the helmet for the first time, please adjust the straps so that they meet tautly and comfortably beneath the ears. The easily adjustable triangular locks (fig. 1) on both sides help you in doing so.

Make sure the chin-guard, which must be locked before every ride, doesn't lie on the jaw-bone (fig. 2– 3).

If you choose to cut the chinstrap, leave a protrusion of approx. 2 inches or 4 cm above the lock. Have an adult heat the cut ends carefully with a match to prevent the webbing from unravelling. Be careful with high heat near the helmet because the strap and helmet are flammable. Be careful to avoid contact with melted nylon. Run the chinstrap through the lock as noted below and use the "O-Ring" to secure any excess strapping (fig. 4)

Some models have sewn straps, in this case adjustment is not necessary.

## **5. Proper maintenance and care**

- Regularly check the helmet for signs of damage.
- Do not alter the specification of this helmet as it will reduce its protective effect.
- Do not apply stickers or paint to the helmet as this can be damaging to the materials.
- Do not remodel or misuse the helmet.
- Do not expose the helmet to temperatures in excess of 60°C. Do not store behind glass, e.g. in a car (burning glass effect), near heaters etc.
- If you suspect that the helmet has received a large impact, even if there is no visible damage, please purchase a new helmet.
- This helmet has a limited service life and should be replaced when it shows obvious signs of wear.
- Depending on the frequency of use and the specific operational conditions, a bicycle helmet must be replaced 4 - 5 years after the first time it is used. In view of the unavoidable material fatigue, the helmet must, however, be replaced at most 8 years after its production date even if it displays no clear visible or technical defects.
- The helmet, inner pads and head ring can be cleaned using lukewarm water, solvent-free detergents and a soft cloth.
- Only use original spare parts.

## **6. Warranty**

Crazy Safety warrants its helmets for a period of 2 years from the original date of purchase to be free from defects in material or workmanship for the original owner.

## **7. Accessories**

Crazy Safety helmets have different accessories such as light, buckles and other. Scan the QR code on the label inside your helmet, to find specific details and user guides to your helmet model.

Dieser Helm entspricht einer oder mehreren der folgenden internationalen Vorschriften:

**EN 1078:2012+A1:2012** | VERORDNUNG (EU) 2016/425 – Helm für Fahrradfahrer, Skateboarder oder Inline-Skater.

**U.S. CPSC 1203** – Sicherheitsstandard für Fahrradhelme für Personen ab 1 Jahr und älter / - ab 5 Jahren und älter.

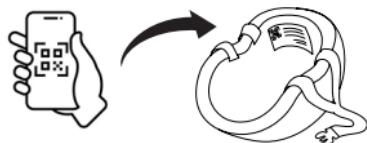
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Australischer und Neuseeländischer Standard für Fahrradhelme.

**ASTM F1952-15 und ASTM F2032-15** – Helm für Downhill-Mountainbike-Rennen und BMX-Fahrradfahren und -Rennen.

**NTA 8776:2016-12** – Helm für Hochgeschwindigkeitsradrennen.

Das Zertifizierungsetikett im Inneren des Helms identifiziert die individuelle Zertifizierung.

Scannen Sie den QR-Code auf dem Etikett innerhalb Ihres Helms, um spezifische Details und Benutzeranleitungen für Ihr Helmmuster zu finden.



**⚠ Achtung: Auch nach Richtlinien und Normen geprüfte Helme bieten keine Garantie für Unzerstörbarkeit und für den Ausschluss von Verletzungen.**

Für höchsten Schutz sind folgende Hinweise dringend zu beachten:

### **1. Verwendung**

Dieser Helm ist als wichtiges Bestandteil der Schutzausrüstungen ausschließlich bei folgenden Aktivitäten zu empfehlen (Abb. A). Für folgende Aktivitäten ist dieser Helm nicht geeignet (Abb. B).

**⚠ Achtung: Kinder müssen ihren Schutzhelm vor Betreten eines Kinderspielplatzes unbedingt abnehmen! Dieser Helm sollte nicht von Kindern beim Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, wenn ein Risiko besteht, sich zu strangulieren/hängen zu bleiben, falls sich das Kind mit dem Helm verfängt.**

### **2. Optimaler Sitz**

- Der Helm sollte nicht zu weit in die Stirn gezogen werden, damit die Sicht nicht beeinträchtigt wird.
- Die Stirn muss geschützt sein. Deshalb sollte der Helm nicht zu weit über den Hinterkopf geschoben werden.
- Der Helm ist richtig angepasst, wenn er waagerecht auf dem Kopf sitzt.

Die Voraussetzung dafür, dass Ihr Helm eine Schutzfunktion übernehmen kann ist, dass er richtig passt. Probieren Sie deshalb verschiedene Größen aus und wählen die, bei der der Helm fest und komfortabel auf dem Kopf sitzt (Abb. C).

### **3. Einstellung des Kopfrings**

Die Anpassung des Helmes auf die individuelle Kopfgröße kann, je nach Typ, z.B. mit folgenden, sehr komfortablen Einstellsystemen vorgenommen werden (Abb. D).

## **4. Einstellen der Gurtbänder**

Grundsätzlich sind die Gurtbänder beim ersten Tragen anzupassen, dass sie straff und bequem unterhalb der Ohren zusammenlaufen, ohne diese zu berühren. Dabei helfen Ihnen die bequem bedienbaren beidseitigen Gurtverteiler (Abb. 1).

Beim Justieren des Kinnverschlusses, der vor der Fahrt auf jeden Fall geschlossen werden muss, ist zu beachten, dass er nicht in Höhe des Kieferknochens sitzt (Abb.2 – 3).

Sollte der Kinngurt gekürzt werden müssen, belassen Sie vor dem Verschluss ein 4 cm langes Gurtstück. Erwärmten Sie das Ende des gekürzten Gurts vorsichtig mit einem Feuerzeug oder einem Streichholz, damit das Gurtende nicht ausfasert. Halten Sie dabei ausreichenden Abstand zum Helm, da Gurte und Helm brennbar sind. Vermeiden Sie Kontakt mit dem noch heißen Gurtende. Führen Sie den Kinngurt durch den Verschluss, wie unten beschrieben, und fixieren Sie das überschüssige Ende mit dem Gummiring (Abb 4).

Einige Modelle haben vernähte Gurte, in diesem Fall ist keine Einstellung erforderlich.

## **5. Sachgemäße Handhabung und Pflege**

- In regelmäßigen Abständen sollte der Helm auf sichtbare Mängel überprüft werden.
- Bitte den Helm niemals verändern oder Originalteile entfernen, weil dies die Schutzwirkung des Helmes vermindert.
- Den Helm nicht bemalen und bekleben, weil schädigende Inhaltsstoffe die Stabilität und Schutzwirkung herabsetzen könnten.
- Helm niemals umgestalten oder zweckentfremden.
- Der Helm darf keinesfalls Temperaturen über 60°C (147°F) ausgesetzt werden, weil er sonst schützende Eigenschaften verlieren könnte.
- Nicht hinter Glasscheiben, z.B. im Auto (Brennglaseffekt), oder in der Nähe von Heiz- oder Wärmequellen aufbewahren.
- Ist der Helm einem stärkeren Stoß ausgesetzt worden, muss er sofort ersetzt werden, weil auch ohne sichtbare Hinweise die Schutzwirkung stark beeinträchtigt sein kann.
- In Abhängigkeit des Nutzungsgrades und den konkreten Einsatzbedingungen muss ein Fahrradhelm nach spätestens 4 - 5 Jahren ab der ersten Nutzung ausgetauscht werden. Angesichts der nicht vermeidbaren Materialermüdung muss der Helm spätestens 8 Jahre nach Produktionsdatum auch dann ausgetauscht werden, wenn dieser keine offensichtlichen optischen oder technischen Mängel aufweist.
- Helmschale, Verstellring und herausnehmbare Innenpolster können von Hand (lauwarmes Wasser, weiche Tücher, lösungsmittelfreier Reiniger) gereinigt werden. Dies gilt auch für Sonnenschutzschirme.
- Verwenden Sie ausschließlich Original Ersatzteile.

## **6. Garantie**

Crazy Safety gewährt eine Garantiezeit von 2 Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum für seine Helme, um frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern für den ursprünglichen Besitzer zu sein.

## **7. Zubehör**

Crazy Safety Helme haben unterschiedliches Zubehör wie Licht, Schnallen und andere.

Scannen Sie den QR-Code auf dem Etikett innerhalb Ihres Helms, um spezifische Details und Benutzeranleitungen für Ihr Helmmuster zu finden.

Ce casque est conforme à une ou plusieurs des réglementations internationales suivantes :

**EN 1078:2012+A1:2012** | RÉGLEMENTATION (UE) 2016/425 – Casque pour cyclistes, skateurs ou patineurs.

**U.S. CPSC 1203** – Norme de sécurité pour casque de vélo pour les personnes âgées de 1 an et plus / - à partir de 5 ans et plus.

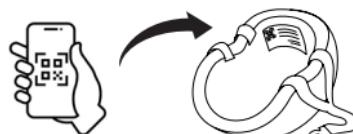
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Norme australienne et néo-zélandaise pour les casques de vélo.

**ASTM F1952-15 et ASTM F2032-15** – Casque pour descente de VTT et BMX.

**NTA 8776:2016-12** – Casque pour course de vélo à grande vitesse.

L'étiquette de certification à l'intérieur du casque identifie la certification individuelle.

Scannez le code QR sur l'étiquette à l'intérieur de votre casque pour trouver des détails spécifiques et des guides d'utilisation pour votre modèle de casque.



**⚠️ Attention: Veuillez noter qu'aucun casque n'est indestructible et qu'il n'offre pas toujours une protection contre les blessures.**

Pour une protection aussi efficace que possible, veuillez respecter les instructions suivantes:

### 1. Utilisation

Ce casque est recommandé comme équipement de protection pour les activités suivantes (fig. A). Il ne convient pas aux activités suivantes (fig. B).



**Attention: Veuillez noter qu'il est nécessaire que les enfants enlèvent leur casque avant d'entrer sur des aires de jeu ou de grimper à des arbres, sur des murs ou autres structures. Ce casque ne doit pas être utilisé par les enfants lorsqu'ils font de l'escalade ou d'autres activités entraînant un risque de strangulation/ pendaison si l'enfant reste coincé avec son casque. Il peut cependant y avoir un risque prévisible que les casques des jeunes enfants ne restent coincés et provoquent ainsi un risque d'étranglement de l'enfant. Dans de tels cas, il faut utiliser un casque de protection contre les chocs pour les jeunes enfants (voir EN 1080). Votre casque est destiné à réduire les effets nocifs d'un choc à la tête. Il est donc nécessaire que le casque soit bien ajusté, porté correctement et bien entretenu.**

### 2. Position optimale

- Il convient que l'acheteur essaye plusieurs tailles et choisisse celle qui lui paraît la mieux ajustée et la plus confortable. Il convient que le casque soit ajusté pour l'utilisateur.
- Le casque ne doit pas descendre trop bas sur le front car cela pourrait réduire le champ de vision.
- Le casque ne doit pas descendre trop bas vers l'arrière du crâne car cela ne protégerait pas le front.

Le casque ne protège que s'il est bien ajusté (fig. C).

### 3. Réglage de la molette

Régler le casque à la taille de la tête de l'utilisateur peut se faire, en fonction du modèle, à l'aide des systèmes suivants très faciles d'utilisation (fig. D).

## **4. Réglage des sangles**

Quand vous mettez le casque pour la première fois, veuillez régler les sangles de sorte qu'elles soient tendues, ne recouvrent pas les oreilles et se rejoignent confortablement sous les oreilles. Les sangles et la boucle doivent être réglées pour serrer fermement sans gêner. Les sangles ajustables des deux côtés, vous aideront facilement au réglage.

Assurez-vous que la boucle de mentonnière (qui doit être fermée avant chaque utilisation), ne repose pas sur la mâchoire (fig. 2-3).

Si vous choisissez de couper la sangle jugulaire, laissez dépasser environ 4 cm (2 pouces) au-dessus du fermoir. Un adulte doit ensuite ressouder prudemment les extrémités coupées de la sangle avec une allumette afin d'éviter qu'elle ne s'effile. Soyez prudent avec les chaleurs élevées près du casque car la sangle et le casque sont inflammables. Veuillez à éviter le contact avec le nylon fondu. Faites passer la sangle jugulaire dans le fermoir comme indiqué ci-dessous et utilisez le caoutchouc rond pour fixer la partie de la sangle qui dépasse (fig. 4). Certains modèles ont des sangles cousues, dans ce cas, aucun réglage n'est nécessaire.

## **5. Utilisation et entretien corrects**

- Examiner régulièrement le casque pour s'assurer de son parfait état.
- Toute modification ou retrait de l'un des éléments constitutifs originaux du casque autrement que selon les recommandations du fabricant entraîne des risques et réduit son effet protecteur.
- Il convient de ne pas modifier les casques pour y fixer des accessoires selon une méthode non recommandée par le fabricant, ni même d'y appliquer des autocollants ou de la peinture.
- Ne pas modifier le casque et ne pas l'utiliser de manière inappropriée.
- Ne pas exposer le casque à des températures de plus de 60 °C. Ne pas le poser derrière une vitre comme par ex. dans une voiture (effet loupe), ni à proximité d'une source de chaleur (radiateurs etc.).
- Il convient de mettre au rebut et détruire un casque ayant subi un choc sévère ou suspecté d'avoir subi un choc sévère, même s'il n'y a aucun dégât visible. Veuillez alors vous procurer un nouveau casque.
- Ce casque a une durée de vie limitée et doit être remplacé dès l'apparition des premiers signes d'usure.
- Selon le degré d'utilisation et les conditions d'utilisation concrètes, il faut remplacer un casque de vélo tous les 4 à 5 ans après la première utilisation. Compte tenu de la fatigue inévitable du matériau, il faut remplacer le casque au plus tard 8 ans après la date de production, même s'il ne présente aucun défaut visuel ou technique apparent
- Le casque, les mousses intérieures et la molette de réglage sont lavables à la main (eau tiède, produits de nettoyage sans solvants et chiffon doux).
- Utiliser uniquement des pièces de recharge d'origine.

## **6. Garantie :**

Crazy Safety garantit ses casques pendant une période de 2 ans à partir de la date d'achat originale pour être exempts de défauts de matériau ou de fabrication pour le propriétaire initial.

## **7. Accessoires :**

Les casques Crazy Safety ont différents accessoires tels que des lampes, des boucles et autres. Scannez le code QR sur l'étiquette à l'intérieur de votre casque pour trouver des détails spécifiques et des guides d'utilisation pour votre modèle de casque.

Este casco cumple con una o más de las siguientes regulaciones internacionales:

**EN 1078:2012+A1:2012** | REGULACION (EU) 2016/425 – Casco para ciclistas, patinadores o patinadores en línea.

**U.S. CPSC 1203** – Estándar de seguridad para casco de bicicleta para personas de 1 año en adelante./- para personas de 5 años en adelante.

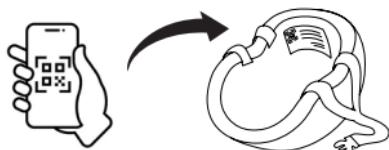
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Estándar de Australia y Nueva Zelanda para cascos de bicicleta.

**ASTM F1952-15 y ASTM F2032-15** – Casco para carreras de bicicleta de montaña de descenso y BMX.

**NTA 8776:2016-12** – Casco para carreras de bicicleta de alta velocidad.

La etiqueta de certificación dentro del casco identifica la certificación individual.

Escanea el código QR en la etiqueta dentro de tu casco, para encontrar detalles específicos y guías de usuario para tu modelo de casco.



**⚠ Atención: Por favor, tenga en cuenta que ningún casco es indestructible ni capaz de proteger la cabeza contra todo tipo de lesiones.**

Para la mayor protección posible se deben seguir los siguientes consejos:

### **1. Uso**

Este casco se recomienda como protección para las actividades indicadas en la Fig. A.

Por otra parte, no se recomienda para las actividades mostradas en la Fig. B.

**⚠ Atención: Por favor, tenga en cuenta que es necesario que los niños se quiten el casco antes de ingresar a zonas de juegos infantiles, puesto que no lo deben llevar puesto al escalar o realizar otro tipo de actividades en las que exista riesgo de estrangulamiento en el caso de que quedaran atrapados debido al casco.**

### **2. Ajuste óptimo**

- Por favor, antes de elegir el casco pruebe varios tamaños a fin de seleccionar el que le proporcione comodidad y seguridad, cerciorándose de que se asiente horizontalmente a su cabeza.
- No incline demasiado el casco sobre su frente ya que reduciría su visibilidad.
- Tampoco lo incline demasiado hacia atrás de su cabeza ya que, de esta forma, no protegería su frente.

El casco solo brinda protección si se ajusta correctamente a la cabeza (Fig. C).

### **3. Ajuste al perímetro de la cabeza**

El ajuste del casco al tamaño de cada cabeza puede conseguirse, de acuerdo con cada persona, por medio de los siguientes sistemas de aplicación sencilla (fig. D).

### **4. Ajuste de las correas**

Cuando se coloque el casco por primera vez, por favor, ajuste las correas de forma que se tensen fija y cómodamente detrás de sus orejas. A este propósito le ayudaran los cierres triangulares de fácil manejo (Fig. 1 ).

Asegúrese de que la mentonera, la cual se debe cerrar antes de cada paseo, no se apoye sobre la mandíbula (Figs. 2 a 3).

Si se decide a cortar la cinta que ciñe el mentón, deje un tramo saliente de aproximadamente 2 pulgadas o 4 centímetros por encima del cerrojo. Un adulto debe quemar cuidadosamente con un fósforo los extremos cortados a fin de evitar que la cinta se deshilache. Sea precavido y no exponga el casco a temperaturas elevadas puesto que tanto él como la cinta son inflamables. Tenga cuidado y evite el contacto del producto con nailon fundido. Haga pasar la cinta del mentón como se observa a continuación y use el «aro en O» para asegurar cualquier excedente de material (fig. 4).

Algunos modelos tienen correas cosidas, en este caso no es necesario el ajuste.

### **5. Mantenimiento y cuidado correctos**

- Revise regularmente el casco en busca de alguna señal de deterioro.
- No modifique el diseño de este casco pues reduciría su capacidad de protección.
- No coloque pegatinas ni pinte el casco ya que puede dañar los materiales.
- No cambie la forma ni haga un mal uso del casco.
- No exponga el casco a temperaturas superiores a 60°C. No lo deje detrás de un vidrio, por ejemplo, tras la luna de un coche (podría producirse el efecto lupa), ni cerca de focos de calor, etc.
- Si sospecha que el casco ha recibido un fuerte impacto, incluso si a simple vista no se ve dañado, por favor, compre uno nuevo.
- Este casco tiene una vida útil limitada y debe reemplazarse cuando muestre señales evidentes de desgaste.
- En función del grado de uso y de las condiciones concretas de empleo, un casco de ciclismo se debe cambiar después de 4 o 5 años de su primera utilización. En vista de la inevitable fatiga del material, también es necesario reemplazar el casco, a más tardar 8 años después de la fecha de producción, incluso aunque este no muestre manifiestas señales ópticas ni técnicas de deterioro
- El casco, las almohadillas interiores y el perímetro que cubre la cabeza pueden limpiarse utilizando agua tibia, detergentes libres de disolventes y un paño suave.
- Utilice únicamente piezas de recambio originales.

### **6. Garantía**

Crazy Safety garantiza los posibles defectos de materiales o mano de obra durante 2 años desde el momento de compra del producto.

### **7. Accesorios**

Los cascos de Crazy Safety tienen diferentes accesorios como luz, hebillas y otros. Escanea el código QR en la etiqueta dentro de tu casco, para encontrar detalles específicos y guías de usuario para tu modelo de casco.

Questo casco è conforme a una o più delle seguenti normative internazionali:

**EN 1078:2012+A1:2012** | REGOLAMENTO (UE) 2016/425 – Casco per ciclisti, skateboarder o pattinatori.

**U.S. CPSC 1203** – Norma di sicurezza per caschi da bicicletta per persone di età superiore a 1 anno./ - di età superiore a 5 anni.

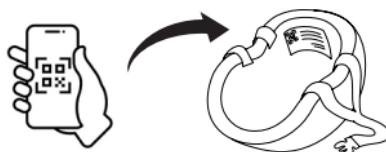
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Norma australiana e neozelandese per caschi da bicicletta.

**ASTM F1952-15 e ASTM F2032-15** – Casco per gare di mountain bike e BMX.

**NTA 8776:2016-12** – Casco per gare di biciclette ad alta velocità.

L'etichetta di certificazione all'interno del casco identifica la certificazione individuale.

Scansiona il codice QR sull'etichetta all'interno del tuo casco per trovare dettagli specifici e guide per l'utente per il modello del tuo casco.



**⚠ Attenzione: Nessun casco è indistruttibile e non può prevenire completamente eventuali lesioni o traumi alla testa:**

Per una protezione ottimale, attenersi alle linee guida riportate di seguito.

## 1. Utilizzo

Il casco è raccomandato come dispositivo di protezione individuale per le attività indicate (fig. A).

Non è idoneo alle attività riportate (fig. B).

**⚠ Attenzione: I bambini devono togliere il casco prima di entrare in un'area giochi e non devono utilizzare il casco per arrampicarsi o in situazioni di possibile soffocamento o strangolamento causato dal casco stesso.**

## 2. Vestibilità ottimale

- Provare diverse taglie per controllare al meglio comfort e la sicurezza, assicurandosi che il casco sia posizionato orizzontalmente sulla testa.
- Non inclinare il casco sulla fronte in quanto si riduce la visibilità.
- Non inclinare il casco sulla nuca, in quanto la fronte risulterebbe priva di protezione.

Il casco può proteggere la testa solo se indossato correttamente (fig. C).

## 3. Regolazione dell'anello di regolazione

In base al modello, il casco è regolabile secondo la circonferenza della testa grazie ai pratici sistemi di regolazione riportati di seguito (fig.D).

## **4. Regolazione dei cinturini**

Quando si indossa il casco per la prima volta, regolare i cinturini in modo che risultino ben tesi e confortevoli sotto le orecchie. A tale scopo, utilizzare i pratici cursori triangolari regolabili (fig. 1) presenti su entrambi i lati.

Accertarsi che la chiusura sotto mento sia fissata prima di ogni utilizzo e non prema sulla mandibola (fig. 2-3).

Se si decide di tagliare la fascia sottogola, lasciare una sporgenza di circa 2 pollici o 4 centimetri sopra la chiusura. Riscaldare le estremità di taglio con un fiammifero per evitare lo sfaldamento della struttura (operazione eseguita da un adulto).

Prestare attenzione al calore elevato in quanto cinghini e casco sono infiammabili. Evitare il contatto con il nylon fuso. Inserire la fascia sottogola nella chiusura come mostrato sotto e utilizzare l'O-ring per fissare il cinghino in eccesso (fig. 4)

Alcuni modelli hanno cinghie cucite, in tal caso non è necessario alcun aggiustamento.

## **5. Manutenzione e cura**

- Controllare regolarmente eventuali segni di danno sul casco.
- Non alterare le componenti del casco in quanto potrebbe ridursi l'effetto protettivo del medesimo.
- Non applicare adesivi o vernici in quanto potrebbero danneggiare i materiali.
- Non rimodellare né usare impropriamente il casco.
- Non esporre il casco a fonti di calore superiori a 60°C. Non riporlo in prossimità di un vetro, per es. in auto (effetto lente di ingrandimento), vicino a caloriferi, ecc.
- In caso di forte impatto, anche in assenza di danni visibili, acquistare un casco nuovo.
- Il casco ha una durata operativa limitata e dovrà essere sostituito quando mostrerà segni evidenti di usura.
- A prescindere dal grado di utilizzo e dalle concrete condizioni d'uso, il casco da bicicletta deve essere sostituito dopo 4-5 anni a partire dal primo utilizzo. Tuttavia, considerata la non evitabile usura dei materiali, il casco deve essere sostituito al più tardi dopo 8 anni dalla data di produzione del prodotto, se questo non presenta evidenti difetti ottici o tecnici.
- Il casco, le imbottiture interne e l'anello interno si possono pulire con acqua tiepida, detergenti senza solventi e un panno morbido.
- Utilizzare soltanto ricambi originali.

## **6. Garanzia**

Crazy Safety garantisce i suoi caschi per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto originale per essere esenti da difetti di materiale o manodopera per il proprietario originale.

## **7. Accessori**

I caschi Crazy Safety hanno accessori diversi come luci, fibbie e altri.

Scansiona il codice QR sull'etichetta all'interno del tuo casco per trovare dettagli specifici e guide per l'utente per il modello del tuo casco.

Deze helm voldoet aan een of meer van de volgende internationale voorschriften:

**EN 1078:2012+A1:2012** | REGELING (EU) 2016/425 – Helm voor fietsers, skateboarders of rolschaatsers.

**U.S. CPSC 1203** – Veiligheidsstandaard voor fietshelm voor personen vanaf 1 jaar en ouder./ - vanaf 5 jaar en ouder.

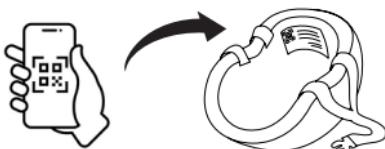
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Australische en Nieuw-Zeelandse standaard voor fietshelmen.

**ASTM F1952-15 en ASTM F2032-15** – Helm voor downhill mountainbikeracen en BMX-fietsen en -racen.

**NTA 8776:2016-12** – Helm voor snelle fietsraces.

Het certificeringslabel binnenin de helm identificeert de individuele certificering.

Scan de QR-code op het label aan de binnenkant van je helm om specifieke details en gebruikershandleidingen voor je helmmodel te vinden.



**⚠ Let op! Zelfs de beste helm is niet onverwoestbaar en biedt nooit volledige bescherming tegen alle hoofdletsels.**

Voor de best mogelijke bescherming dienen de onderstaande instructies in acht te worden genomen.

## 1. Gebruik

Deze helm is aanbevolen als bescherming bij de activiteiten die in fig. A zijn weergegeven. Hij is niet geschikt voor de activiteiten die in fig. B zijn afgebeeld.

**⚠ Let op! Kinderen moeten hun helm afnemen voordat ze een speelplaats betreden. Deze helm mag niet door kinderen worden gebruikt bij het klimmen of in situaties waarin het kind zich zou kunnen verhangen of wurgen als het met de helm komt vast te zitten.**

## 2. Optimale pasvorm

- Probeer verschillende maten uit. Hierbij is het belangrijk dat de helm horizontaal op uw hoofd zit, om uw comfort en veiligheid te garanderen.
- De helm mag niet te laag op het voorhoofd worden gedragen, om het zicht niet te belemmeren.
- De helm mag ook niet te diep in de nek worden gedragen, omdat het voorhoofd dan niet voldoende beschermd is.

De helm kan uw hoofd slechts voldoende beschermen, indien hij perfect past (fig. C).

## 3. Afstellen van de binnenring

De helm kan, naargelang het type, met de volgende gebruiksvriendelijke verstelsystemen aan elke hoofdvorm worden aangepast (fig. D).

## **4. Afstellen van de riemen**

Wanneer u de helm voor de eerste keer draagt, dient u de riemen zo af te stellen, dat deze strak en comfortabel onder uw oren samenkomen. De gemakkelijk te verstellen driehoekige klemmen (fig. 1) helpen u hierbij  
Controleer voor elke tocht of de kinband gesloten is en niet op uw kaakbeen ligt (fig. 2-3).

Indien u ervoor kiest om een stuk van het kinbandje af te snijden, dient u erop te letten dat het bandje toch nog ca. 4 cm boven de sluiting uitsteekt. Een volwassene dient het afgesneden einde met een lucifer te verhitten, om te verhinderen dat het bandje uitrafelt. Wees voorzichtig met grote hitte in de buurt van de helm, want het bandje en de helm zijn brandbaar. Voorkom aanraking met gesmolten nylon. Steek het kinbandje door de sluiting, zoals op de onderstaande afbeelding, en gebruik de 'O-ring' om het uitstekende bandje vast te maken (fig. 4).

Sommige modellen hebben gestikte banden, in dat geval is geen aanpassing nodig.

## **5. Onderhoud en verzorging**

- Controleer de helm regelmatig op zichtbare beschadigingen.
- Breng nooit veranderingen aan de helm aan, omdat dit zijn beschermende functie aantast.
- Breng geen stickers of verf op de helm aan, omdat dit de materialen kan beschadigen.
- De helm mag niet verbouwd of oneigenlijk gebruikt worden.
- De helm mag niet worden blootgesteld aan temperaturen boven de 60°C. Bewaar de helm niet achter glas, bijvoorbeeld in de auto (vergrootglaseffect), of in de buurt van een warmtebron.
- Na een hevige schok moet de helm in ieder geval worden vervangen, ook indien hij niet zichtbaar beschadigd is.
- Deze helm heeft een beperkte levensduur en dient te worden vervangen zodra hij tekenen van slijtage vertoont.
- Afhankelijk van de gebruiks frequentie en de concrete gebruiksomstandigheden moet een fietshelm 4 - 5 jaar na het eerste gebruik worden vervangen. Vanwege de onvermijdelijke vermoeiing van het materiaal moet de helm in ieder geval uiterlijk 8 jaar na de productiedatum worden vervangen, ook wanneer hij geen zichtbare of technische gebreken vertoont.
- De helm, binnenring en binnenbekleding kunnen met lauw water, oplosmiddelvrije schoonmaakmiddelen en een zachte doek worden gereinigd.
- Gebruik uitsluitend originele vervangingsdelen.

## **6. Garantie**

Crazy Safety garandeert zijn helmen gedurende een periode van 2 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum vrij te zijn van materiaal- of fabricagefouten voor de oorspronkelijke eigenaar.

## **7. Accessoires**

Crazy Safety helmen hebben verschillende accessoires zoals licht, gespen en andere.

Scan de QR-code op het label aan de binnenkant van je helm om specifieke details en gebruikershandleidingen voor je helmmodel te vinden.

Denne hjelm er certificeret og overholder en eller flere af følgende internationale godkendelses standarder:

**EN 1078:2012+A1:2012** | (EU) 2016/425 – Hjelm til cyklister, skateboardere eller rulleskøjteløbere.

**U.S. CPSC 1203** – Sikkerhedsstandard for cykelhjelme til personer på 1 år og ældre / - fra 5 år og ældre.

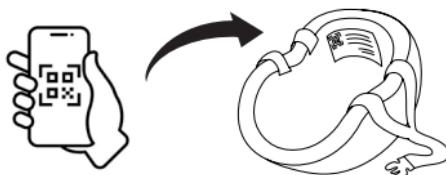
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Australien og New Zealand standard for cykelhjelme.

**ASTM F1952-15 og ASTM F2032-15** – Hjelm til mountainbike og BMX-cykling og -løb.

**NTA 8776:2016-12** – Hjelm til højhastighedscykeling.

Certificeringsmærket inde i hjelmen identificerer den individuelle certificering.

Scan QR-koden på mærket indeni din hjelm for at finde specifikke detaljer og brugervejledninger til din hjelmmodel.



**⚠ Bemærk: Selv den bedste hjelm kan ødelægges og udelukker derfor ikke muligheden for at komme til skade.**

Tag hensyn til følgende punkter for at opnå den bedst mulige beskyttelse:

### **1. Brug**

Hjelmen anbefales som beskyttelse til følgende aktiviteter (fig. A).

Hjelmen er ikke egnet til følgende aktiviteter (fig. B).

**⚠ Bemærk: Børn skal tage hjelmen af, når de leger på legepladser. Hjelmen må ikke anvendes af børn, når de kravler i træer el.lign, da der er fare for, at barnet kan blive kvalt/ hængt, hvis hjelmen sætter sig fast.**

### **2. Optimal tilpasning**

- Prøv forskellige størrelser og vælg den hjelm, som sidder bedst og er mest komfortabel. Den skal sidde lige (horisontalt) på hovedet.
- Træk ikke hjelmen for langt ned i panden, så udsynet indskrænkes.
- Skub ikke hjelmen for langt tilbage i nakken, så panden er ubeskyttet.

Hjelmen beskytter kun hovedet, hvis den sidder rigtigt (fig. C).

### **3. Tilpasning af pandebåndet**

Hjelmen justeres til den enkelte person – afhængig af modellen – med de følgende enkle justeringssystemer (fig. D).

## **4. Tilpasning af stropperne**

Justér stropperne, så de mødes stramt og komfortabelt under ørerne (uden at berøre ørerne), når hjelmen bruges første gang. Sidespænderne hjælper dig med justeringen (fig. 1)

Sørg for, at hagespændet, som skal lukkes før kørslen, ikke hviler på kæbebenet (fig. 2-3).

Hvis du vælger at afkorte hagestrappen, bør du efterlade et remstykke på cirka 4 cm over låsen. Få en voksen til at hjælpe med at opvarme de overskårne ender med en tændstik for at forhindre, at de trevler op. Vær forsiktig med stærk varme i nærheden af hjelmen, da både stropper og hjelm er brandfarlige. Vær omhyggelig med at undgå kontakt med smeltet nylon. Før hagestrappen gennem låsen som beskrevet nedenfor, og anvend O-ringen til at fastholde stroppens løse ende (fig. 4). Nogle modeller har syede remme, i dette tilfælde er justering ikke nødvendig.

## **5. Vedligeholdelse**

- Tjek hjelmen regelmæssigt for skader.
- Undlad at ændre på hjelmens specifikationer, da dette nedsætter hjelmens beskyttelsesevne.
- Undlad at male hjelmen eller påsætte klistermærker, da dette kan medføre skader på hjelmen.
- Undlad at lave om på hjelmen, eller på anden måde misbruge den.
- Udsæt ikke hjelmen for temperaturer over 60 °C. Læg ikke hjelmen bag glas (fx i en bil), og hold den væk fra varmekilder osv.
- Hvis hjelmen har været utsat for et kraftigt stød, tilrådes det kraftigt at købe en ny (også selvom der ikke er synlige beskadigelser).
- Hjelmen har en begrænset levetid under brug og bør udskiftes, når den viser tydelige tegn på slid.
- Afhængigt af anvendelsesgraden og de konkrete anvendelsesbetingelser skal en cykelhjelm udskiftes 4-5 år efter den første brug. På grund af den uundgåelige materialetræthed skal hjelmen dog udskiftes senest 8 år efter produktionsdatoen, også når den ikke har nogen tydelige synlige eller tekniske mangler.

Hjelmen, de indvendige puder og spændebåndene kan rengøres med lunkent vand, rengøringsmidler uden opløsningsmidler og en blød klud.

## **6. Garanti**

Crazy Safety garanterer sine hjelme i en periode på 2 år fra den originale købsdato for at være fri for materiale- eller fabrikationsfejl for den originale ejer.

## **7. Tilbehør**

Crazy Safety-hjelme har forskelligt tilbehør såsom lys, spænder mm.

Scan QR-koden på mærket indeni din hjelm for at finde specifikke detaljer og brugervejledninger til din hjelmmodel.

Denna hjälm överensstämmer med en eller flera av följande internationella föreskrifter:

**EN 1078:2012+A1:2012** | FÖRORDNING (EU) 2016/425 – Hjälm för cyklister, skateboardåkare eller rullskridskoåkare.

**U.S. CPSC 1203** – Säkerhetsstandard för cykelhjälm för personer från 1 år och äldre./ - från 5 år och äldre.

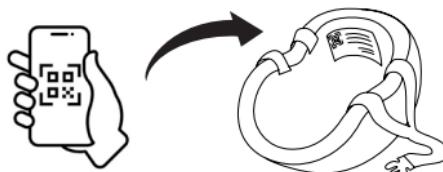
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Australisk och nyzeeländsk standard för cykelhjälmar.

**ASTM F1952-15 och ASTM F2032-15** – Hjälm för downhill mountainbike racing och BMX-cykling och racing.

**NTA 8776:2016-12** – Hjälm för snabba cykeltävlingar.

Certifieringsmärket inuti hjälmen identifierar den individuella certifieringen.

Skanna QR-koden på etiketten inuti din hjälm för att hitta specifika detaljer och användarhandböcker för din hjälmmodell.



**⚠️ Obs! Tänk på att hjälmar inte erbjuder ett absolut skydd mot huvudskador vid en olycka.**

För optimalt skydd, observera nedanstående information:

## 1. Användning

Denna hjälm rekommenderas som skydd vid följande aktiviteter (bild A).

Hjälmen lämpar sig ej som skydd vid följande aktiviteter (bild B).

**⚠️ Obs! Observera att det är nödvändigt för barn att ta av sina hjälmar innan de går in på lekplatser eller när de klättrar i träd, på väggar eller andra strukturer. Denna hjälm bör inte användas av barn under klättring eller andra aktiviteter då det finns en risk för strypning/hängning om barnet fastnar med hjälmen. Hjälmar för cyklister och de som åker skateboard eller rullskridskor är utrustade med ett särskilt system för att hjälmen ska sitta kvar på huvudet. Detta utgör dock en viss fara för att barn som kan fastna i hjälmen och strypas. Använd en småbarnshjälm i sådana fall, se EN 1080. Din hjälm syftar till att minska de skadliga effekterna av ett slag mot huvudet. Förlaktligen måste hjälmen passa ordentligt, bäras på rätt sätt och tas om hand på rätt sätt.**

## 2. Så här ska hjälmen sitta

- Prova olika storlekar. Det är viktigt att hjälmen sitter rätt och rakt.
- Dra inte ner hjälmen för mycket i pannan då detta kan reducera sikten.
- Det är även viktigt att hjälmen inte sitter för långt bak så att den inte skyddar pannan.

Hjälmen skyddar bara ditt huvud optimalt om den sitter rätt (bild C).

### **3. Justering av hjälmens insida**

Beroende på typ av hjälm så gör inställningssystemet att du enkelt kan ställa in din huvudstorlek (bild D).

### **4. Inställning av hakband**

Innan hjälmen används för första gången bör du justera hakbanden så att de är sträckta och sitter bekvämt under öronen. Det lätt justerbara triangulära spännet (bild 1) på båda sidorna hjälper dig att göra det.

Se till att hakspännet, som ska vara låst innan varje cykeltur, inte ligger på käkbenet (bild 2-3).

Om du väljer att kapa hakremmen, lämna en utskjutande del på ca. 4 cm ovanför låset. Låt en vuxen värma snittändarna försiktigt med en tändsticka för att förhindra att bandet repas upp. Var försiktig med hög värme nära hjälmen eftersom bandet och hjälmen är brännbara. Var noga med att undvika kontakt med smält nylon. Kör hakbandet genom låset som anges nedan och använd „O-ringen“ för att fästa eventuell överskottssrem (bild 4).

Vissa modeller har sömda remmar, i så fall är ingen justering nödvändig.

### **5. Underhåll och skötsel**

- Inspektera hjälmen regelbundet för eventuella skador.
- Ändra inte hjälmens specifikationer då den skyddande effekten kan reduceras.
- Måla inte hjälmen eller klistera klistermärken på den. Materialen kan ta skada.
- Använd aldrig hjälmen till annat än vad den är avsedd för.
- Placera inte hjälmen i direkt solljus där temperaturen kan bli över 60°C. Förvara den inte bakom glas, t.ex. i bilen (bränande glas), nära element etc.
- Om du misstänker att hjälmen har utsatts för kraftiga slag, även om inte synlig skada har uppstått. Köp ny hjälm.
- Denna hjälm har begränsad livslängd vid användning. Den bör bytas ut när den visar uppenbara tecken på slitage.
- Beroende på nyttjandegraden och de konkreta användningsvillkoren måste en cykelhjälm bytas ut efter 4 - 5 år från första användningen. Men med avseende på materialutmatningen, som inte kan undvikas, måste hjälmen bytas ut senast 8 år efter tillverkningsdatumet, även då om denna inte har några tydligt synliga eller tekniska brister.
- Hjälmen, vadderingen på insidan och huvudringen kan tvättas med hjälp av tvålfrött tvättmedel, en mjuk trasa och ljumemt vatten.
- Använd endast originaldelar.

### **6. Garanti**

Crazy Safety garanterar sina hjälmar under en period av 2 år från det ursprungliga inköpsdatumet för att vara fria från material- eller tillverkningsfel för den ursprungliga ägaren.

### **7. Tillbehör**

Crazy Safety-hjälmar har olika tillbehör som ljus, spännen och andra.

Skanna QR-koden på etiketten inuti din hjälm för att hitta specifika detaljer och användarhandböcker för din hjälmmodell.

Tämä kypärä täyttää yhden tai useamman seuraavista kansainvälisistä säädöksistä:

**EN 1078:2012+A1:2012** | ASETUS (EU) 2016/425 – Kypärä pyöräilijöille, skeittäjille tai rullalustelijoille.

**U.S. CPSC 1203** – Turvallisuusstandardi polkupyöräkypärille henkilölle, jotka ovat 1-vuotiaita ja sitä vanhempiä./-5-vuotiaista eteenpäin.

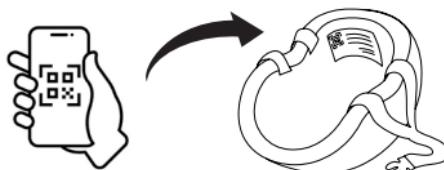
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Australialainen ja uusiseelantilainen standardi polkupyöräkypärille.

**ASTM F1952-15 ja ASTM F2032-15** – Kypärä alamäkimääräilijöille ja BMX-pyöräilyyn ja -kilpailuun.

**NTA 8776:2016-12** – Kypärä nopeisiin pyöräilykilpailuihin.

Kypärän sisällä oleva sertifiointitarra tunnistaa yksilöllisen sertifioinnin.

Skannaan kypärän sisäpuolella olevan tarran QR-koodi löytääksesi tarkkoja yksityiskohtia ja käyttöoppaita kypärämalliisi.



**⚠ Huom:** Huomioi, että yksikään kypärä ei ole rikkoutumaton eikä se pysty suojaamaan päästäsi kaikissa mahdollisissa onnettomuustilanteissa.

Parhaan mahdollisen suojan saamiseksi noudata seuraavia ohjeita:

### 1. Käyttö

Kypärää suositellaan käyttämään suojarusteena seuraavanlaisessa toiminnassa (kuva A).

Se ei sovellu seuraavanlaiseen toimintaan (kuva B).

**⚠ Huom:** Ole tarkkana, että lapset riisuvat kypärän ennen leikkipuistoon menemistä. Lapset eivät saa käyttää tätä kypärää kiipeillessä tai muissa leikeissä, joissa on tukehtumisvaara tai kuristumisriski, jos lapsi jää kiinni kypärästää.

### 2. Kypärän istuvuus

- Kokeile eri kokoja parasta suojaa ja mukavuutta varten ja varmista, että kypärä istuu päässäsi vaakasuorassa.
- Älä aseta kypärää liaksi otsalle, koska se haittaa näkyvyttä.
- Älä aseta kypärää liian taakse takaraivolle, koska silloin se ei suojaa otsaasi.

Kypärä suojaa päästäsi vain sopivan kokoisena ja oikein käytettynä (kuva C).

### 3. Sisäpuolin säätö

Patentoidun ABUS-säätömekanismin avulla voit sormiottein helposti säättää kypärän juuri omaan päähäsi sopivaksi (kuva D).

## **4. Leukareminn säätö**

Ennen ensimmäistä käytöötä hihnat on säädettävä niin, että ne ovat kireänä ja mukavasti korvien alapuolella. Helposti säädettävät kolmionmuotoiset lukot (kuva 1) molemilla puolilla auttavat sinua.

Leukahihna on lukittava aina kypärää käytettäessä (kuvat 2-3). Varmista, ettei hihna jää liian ylös leukalun päälle.

Jos haluat leikata leukahihnan lyhyemmäksi, jätä noin 4 cm:n vara lukon jälkeen. Anna aikuisen kuumentaa leikatut päät, jotta kudos ei purkaudu. Ole varovainen kuumien esineiden kanssa kypärän lähellä, koska hihna ja kypärä ovat helposti sytyviä. Ole varovainen ja vältä kostetusta sulatetun nailonin kanssa. Pujota leukahihna lukon läpi, kuten alla olevassa kuvassa, ja käytä O-rengasta sen ylimenevän osan varmistamiseksi (kuva 4).

Joissakin malleissa on ommellut hihnat, tällöin säätöä ei tarvita.

## **5. Käsittely ja hoito**

- Tarkasta kypärä säännöllisesti.
- Älä tee muutoksia tähän kypärään, koska ne saattavat heikentää sen suojaavia ominaisuuksia.
- Kypärään ei saa kiinnittää tarroja eikä sitä saa maalata, koska se voi vaurioitaa materiaalia.
- Älä koskaan käytä kypärää muuhun tarkoitukseen kuin siihen mihin se on tarkoitettu.
- Älä jätä kypärää suoraan auringonvaloon, jossa lämpötila voi nousta usein yli 60 asteen, ei esimerkiksi autoon, lämmittimien lähelle jne.
- Jos epäilet, että kypäräesi on kohdistunut kova isku ja vaikka havaittavaa vahinkoa ei olisi näkyvästi, älä riskeeraa, vaan hanki uusi kypärä.
- Tällä kypärällä on rajallinen käyttöikä. Kypärä tulee vaihtaa kun siinä on havaittavissa ilmeisiä kulumisen jälkiä.
- Käytönmäärästä ja todellisista käyttöoloasuhteista riippuen pyöräilykypärä on vaihdettava 4–5 vuoden kuluttua ensimmäisestä käytöstä. Materiaalin väsymisen vuoksi, jota ei ole mahdollista välttää, kypärä on vaihdettava viimeistään 8 vuoden kuluttua valmistuspäivästä vaikka siinä olisi minkäänlaisia selkeää huomattavia tai teknisiä vikoja.
- ABUS kypärän sisäosat ja lippa voidaan pestä haalealla vedellä, liuotinvapaalla pesuaineella ja käytämällä pehmeää liinää.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.

## **6. Takuu**

Crazy Safety takaa kypäränsä 2 vuoden ajaksi alkuperäisestä ostopäivästä lähtien olematta materiaali- tai valmistusvirheitä alkuperäiselle omistajalle.

## **7. Lisävarusteet**

Crazy Safety -kypäröillä on erilaisia lisävarusteita, kuten valoja, solkia ja muita. Skanna kypärän sisäpuolella olevan tarran QR-koodi löytääksesi tarkkoja yksityiskohtia ja käyttöoppaita kypärämalliisi.

# NO BRUKSANVISNING FOR SYKELHJELM

Denne hjelmen oppfyller en eller flere av følgende internasjonale regelverk:

**EN 1078:2012+A1:2012** | FORORDNING (EU) 2016/425 – Hjelm for syklister, skateboardere eller rulleskøytere.

**U.S. CPSC 1203** – Sikkerhetsstandard for sykkelhjelm for personer fra 1 år og eldre./ - fra 5 år og eldre.

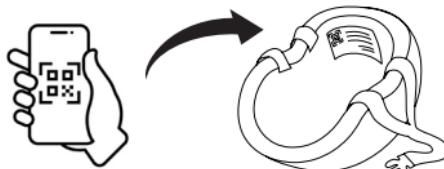
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Australisk og newzealandsk standard for sykkelhjelmer.

**ASTM F1952-15 og ASTM F2032-15** – Hjelm for downhill terrengsykkel racing og BMX-sykling og racing.

**NTA 8776:2016-12** – Hjelm for høyhastighets sykkel racing.

Sertifiseringsmerket inne i hjelmen identifiserer den individuelle sertifiseringen.

Skann QR-koden på etiketten inne i hjelmen for å finne spesifikke detaljer og bruksanvisninger for hjelmodellen din.



**⚠️ Obs! Vær oppmerksom på at selv den beste hjelmen kan ødelegges og at den ikke kan forhindre alle hodeskader.**

For optimal beskyttelse må følgende retningslinjer følges:

## 1. Bruk

Denne hjelmen er anbefalt som verneutstyr for følgende aktiviteter (fig. A). Den skal ikke brukes til følgende aktiviteter (fig. B).

**⚠️ Obs! Barn må ta av seg hjelmen før de går inn på en lekeplass. Den skal ikke brukes av barn når de klatter eller holder på med andre aktiviteter hvor det er en fare for at de kan bli hengende eller kveles mens de bruker hjelmen.**

## 2. Optimal passform

- Prøv ulike størrelser for komfort og sikkerhet, og pass på at hjelmen sitter horisontalt på hodet.“
- Hjelmen må ikke trekkes for langt ned i pannen ettersom dette reduserer sikten.
- Hjelmen må ikke skyves for langt bakover ettersom dette gjør at pannen ikke er beskyttet.

Hjelmen kan bare beskytte hodet hvis den sitter korrekt (fig. C).

## 3. Justering av hoderingen

Hjelmen tilpasses den respektive brukerens hodestørrelse, avhengig av modell, med følgende enkle justeringssystemer (fig. D).

## **4. Justering av stroppene**

Når du bruker hjelmen for første gang, må stroppene justeres slik at de sitter tilstrekkelig stramt og komfortabelt under ørene. De trekantede sidespennene på begge sider (fig. 1) hjelper deg med dette.

Kontroller at hakespennene er låst før hver tur og ikke ligger på kjevebenet (fig. 2-3). Hvis du velger å klippe til hakeremmen, må det være igjen nok av remmen til at ca. 2 tommer eller 4 cm stikker ut over låsen. Få en voksen til å smelte endene forsiktig med en fyrstikk for å hindre remmen fra å flise seg opp. Unngå høy varme i nærheten av hjelmen fordi remmen og hjelmen er brannfarlige. Unngå kontakt med smeltet nylon. Før hakeremmen gjennom låsen som nevnt nedenfor, og bruk gummiringen for å sikre den overskytende delen av remmen (fig. 4).

Noen modeller har sydde stropper, i så fall er ingen justering nødvendig.

## **5. Riktig vedlikehold og stell**

- Kontroller hjelmen regelmessig for tegn på skade.
- Hjelmens spesifikasjoner må ikke endres ettersom dette vil redusere hjelmens evne til å beskytte brukeren.
- Klistremerker eller maling må ikke brukes på hjelmen ettersom dette kan skade hjelmens materiale.
- Hjelmen må ikke modifiseres eller brukes på en måte som ikke er tiltenkt.
- Hjelmen må ikke utsettes for temperaturer over 60°C. Den må heller ikke oppbevares bak glass, f.eks. i en bil (brennglasseffekt), i nærheten av varmeovner, osv.
- Hvis du mistenker at hjelmen har vært utsatt for et kraftig støt, selv om den ikke har synlige skader, må du anskaffe en ny hjelm.
- Denne hjelmen har en begrenset brukstid, og må byttes ut når den viser synlige tegn på slitasje.
- Sykkelhjelmer skal byttes ut 4-5 år etter første gangs bruk avhengig av bruksgrad og faktiske bruksforhold. Hjelmen må uansett byttes ut senest 8 år etter produksjons-dato pga. materialtretthet, selv om den ikke har noen åpenbare visuelle eller tekniske feil
- Hjelmen, polstringen og hoderingen rengjøres med en myk klut dypet i lunkent vann med et løsemiddelfritt vaskemiddel.
- Bruk kun originale reservedeler.

## **6. Garanti**

Crazy Safety gir en garanti på sine hjelmer i en periode på 2 år fra den opprinnelige kjøpsdatoen for å være fri for material- eller produksjonsfeil for den opprinnelige eieren.

## **7. Tilbehør**

Crazy Safety-hjelmer har ulikt tilbehør som lys, spenner og andre.

Skann QR-koden på etiketten inne i hjelmen for å finne spesifikke detaljer og bruksanvisninger for hjelmodellen din.

Αυτό το κράνος συμμορφώνεται με έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους διεθνείς κανονισμούς:

**EN 1078:2012+A1:2012** | ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 – Κράνος για ποδηλάτες, skateboarders ή ρολλερσκέιτερ.

**U.S. CPSC 1203** – Πρότυπο ασφαλείας για ποδηλατικό κράνος για άτομα από 1 έτους και άνω / - άνω των 5 ετών.

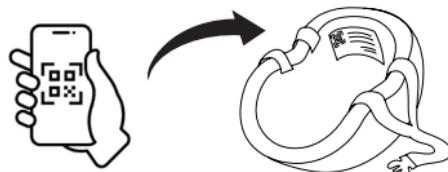
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Αυστραλιανό και νεοζηλανδικό πρότυπο για ποδηλατικά κράνη.

**ASTM F1952-15 και ASTM F2032-15** – Κράνος για αγώνες mountain bike downhill και BMX.

**NTA 8776:2016-12** – Κράνος για αγώνες ποδηλασίας υψηλής ταχύτητας.

Η ετικέτα πιστοποίησης μέσα στο κράνος αναγνωρίζει την ατομική πιστοποίηση.

Σαρώστε τον κωδικό QR στην ετικέτα μέσα στο κράνος σας για να βρείτε συγκεκριμένες λεπτομέρειες και οδηγίες χρήσης για το μοντέλο του κράνους σας.



**⚠ Προσοχή:** Ακόμη και για κράνη που ελέγχηκαν σύμφωνα με οδηγίες και πρότυπα δεν είναι άφθαρτα και δεν αποκλείεται η περίπτωση τραυματισμού.

Για τη μέγιστη δυνατή προστασία πρέπει να λάβετε οπωσδήποτε υπόψη σας τις παρακάτω υποδείξεις:

## 1. Χρήση

Το παρόν κράνος ενδείκνυται ως σημαντικό τμήμα του προστατευτικού εξοπλισμού αποκλειστικά και μόνο για τις παρακάτω δραστηριότητες (εικ. A).

Το παρόν κράνος είναι ακατάλληλο για τις παρακάτω δραστηριότητες (εικ. B)

**⚠ Προσοχή:** Τα παιδιά πρέπει να αφαιρούν οπωσδήποτε το κράνος πριν εισέλθουν σε παιδικές χαρές! Αυτό το κράνος δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά όταν κάνουν αναρρίχηση ή άλλες δραστηριότητες όπου υπάρχει κίνδυνος για πνιγμό/απαγχονισμό εάν το παιδί παγιδεύεται με το κράνος.

## 2. Βέλτιστη εφαρμογή

- Μην τραβάτε το κράνος πολύ χαμηλά στο μέτωπο, για να μην παρεμποδίζεται η ορατότητα.
- Το μέτωπο πρέπει να είναι προστατευμένο. Για το λόγο αυτό μην τραβάτε το κράνος πολύ προς τα πίσω.
- Το κράνος είναι σωστά τοποθετημένο, αν εφαρμόζει οριζόντια στο κεφάλι.

Η προστατευτική λειτουργία του κράνους σας εξαρτάται από τη σωστή του εφαρμογή. Για το λόγο αυτό, δοκιμάστε διάφορα μεγέθη και επιλέξτε το μέγεθος που το κράνος εφαρμόζει σταθερά και άνετα στο κεφάλι (εικ. C).

## 3. Ρύθμιση του δακτυλίου

Ανάλογα με τον τύπο του το κράνος προσαρμόζεται στο ατομικό μέγεθος κεφαλής π.χ. με το ακόλουθο, πολύ απλό, σύστημα ρύθμισης (εικ. D).

## 4. Ρύθμιση των ιμάντων

Όταν κρησιμοποιείτε το κράνος για πρώτη φορά, παρακαλούμε ρυθμίστε τους ιμάντες ώστε να εφαρμόζουν σφικτά και άνετα κάτω από τα αυτιά σας, χωρίς να τα αγγίζουν. Χρησιμοποιήστε για το σκοπό αυτό τους πλαϊνούς ρυθμιστές μήκους (εικ. 1).

Το σύστημα κλειδώματος στον ιμάντα του σαγονιού πρέπει να κλείνει καλά πριν από κάθε διαδρομή. Κατά τη ρύθμιση του συστήματος ασφάλισης σαγονιού φροντίστε ώστε να μη βρίσκεται στο ύψος του σαγονιού (εικ. 2-3).

Εάν επιλέξετε να κόψετε τον ιμάντα στο σαγόνι, αφήστε την προεξοχή περίου 2 ίντσες ή 4 εκατοστά πάνω από το σύστημα κλειδώματος. Ζητήστε από έναν ενήλικα να θερμάνει τις κομμένες άκρες προσεκτικά ώστε να αποτρέψετε το ξήλωμα του πλέγματος. Να είστε προσεκτικοί με την υψηλή θερμότητα κοντά στο κράνος, επειδή ο ιμάντας και το κράνος είναι εύφλεκτα. Αποφύγετε την επαφή με το λιωμένο πλαστικό. Περάστε τον ιμάντα του σαγονιού μέσα από το σύστημα κλειδώματος όπως σημειώνεται παρακάτω και χρησιμοποιήστε το O-Ring (ελαστικό δακτύλιο) για να ασφαλίσετε ιμάντες που τυχόν περισσεύουν (εικ. 4).

Ορισμένα μοντέλα έχουν ραμμένα λουριά, σε αυτήν την περίπτωση δεν απαιτείται ρύθμιση.

## 5. Κατάλληλος χειρισμός και περιποίηση

- Ελέγχετε τακτικά το κράνος για ορατά ελαττώματα.
- Μην διεξάγετε ποτέ μετατροπές στο κράνος και μην αφαιρείτε αυθεντικά μέρη του, γιατί μειώνεται η προστατευτική του δράση.
- Μη ζωγραφίζετε επάνω στο κράνος και μην κολλάτε αυτοκόλλητα, γιατί τυχόν βλαβερές ουσίες μπορεί να μειώσουν τη σταθερότητα και την προστατευτική δράση του.
- Μην αναδιαμορφώνετε ποτέ και μην κάνετε ποτέ κακή χρήση του κράνους.
- Μην εκθέτετε ποτέ το κράνος σε θερμοκρασίες άνω των 60°C (147°F), γιατί μπορεί να χάσει τις προστατευτικές του ιδιότητες.
- Μην το αποθηκεύετε πίσω από γυαλί, π.χ. στο αυτοκίνητο (κίνδυνος ανάφλεξης από αντικατοπτρισμό γυαλιού) ή εστίες θερμότητας.
- Σε περίπτωση έντονης σύγκρουσης το κράνος πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως, γιατί η προστατευτική του δράση μπορεί να μειωθεί έντονα, έστω κι αν δεν υπάρχουν ορατές ενδείξεις.
- Ανάλογα με το βαθμό και τις εκάστοτε συνθήκες χρήσης τα κράνη ποδηλάτου πρέπει να αντικαθίστανται το αργότερο έπειτα από 4 – 5 χρόνια από την πρώτη χρήση. Λαμβάνοντας υπόψη την αναπόφευκτη παλαίωση του υλικού τα κράνη πρέπει να αντικαθίστανται το αργότερο 8 έτη μετά την ημερομηνία παραγωγής, έστω κι αν δεν παρουσιάζουν εμφανή οπτικά ή τεχνικά ελαττώματα.
- Το κυρίως κράνος, το σύστημα προσαρμογής για το κεφάλι και τα αφαιρούμενα εσωτερικά μαξιλαράκια μπορούν να καθαριστούν με το χέρι (χλιαρό νερό, μαλακά πανιά, απορρυπαντικά χωρίς διαλυτικά μέσα). Το ίδιο ισχύει και για τα σκίαστρα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά.
- Ενημερωθείτε από την τοπική σας υπηρεσία απόρριψης για τη σωστή απόρριψη του προϊόντος.

## 6. Εγγύηση

H Crazy Safety εγγυάται τα κράνη της για ένα διάστημα 2 ετών από την αρχική ημερομηνία αγοράς ώστε να είναι απαλλαγμένα από ελαττώματα υλικού ή κατασκευής για τον αρχικό ιδιοκτήτη.

## 7. Εξαρτήματα

Τα κράνη Crazy Safety έχουν διάφορα αξεσουάρ όπως φώτα, αγκράφες και άλλα.

Σαρώστε τον κωδικό QR στην ετικέτα μέσα στο κράνος σας για να βρείτε συγκεκριμένες λεπτομέρειες και οδηγίες χρήσης για το μοντέλο του κράνους σας.

Este capacete está em conformidade com uma ou mais das seguintes regulamentações internacionais:

**EN 1078:2012+A1:2012** | REGULAMENTO (UE) 2016/425 – Capacete para ciclistas, skatistas ou patinadores.

**U.S. CPSC 1203** – Norma de segurança para capacete de bicicleta para pessoas a partir de 1 ano de idade./ - a partir dos 5 anos de idade.

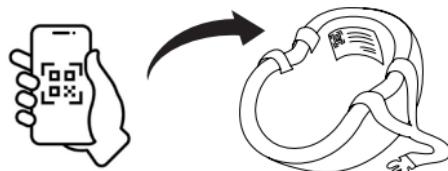
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Padrão australiano e neozelandês para capacetes de bicicleta.

**ASTM F1952-15 e ASTM F2032-15** – Capacete para corridas de mountain bike downhill e BMX.

**NTA 8776:2016-12** – Capacete para corridas de bicicleta de alta velocidade.

O rótulo de certificação dentro do capacete identifica a certificação individual.

Digitalize o código QR no rótulo dentro do seu capacete para encontrar detalhes específicos e guias de usuário para o modelo do seu capacete.



**⚠ Atenção: nenhum capacete é indestrutível, nem impede todos os ferimentos na cabeça.**

Para a melhor proteção possível, observe as seguintes diretrizes:

### **1. Utilização**

Este capacete é recomendado como equipamento de proteção para as seguintes atividades (fig. A).

Não é indicado para as seguintes atividades (fig. B).

**⚠ Atenção: as crianças têm de tirar o capacete antes de entrarem em parques infantis. Este capacete não deve ser usado por crianças ao trepar ou sempre que exista o risco de estrangulamento ou enforcamento no caso de ficarem presas por ele.**

### **2. Ajuste ideal**

- Experimentar diversos tamanhos para garantir o conforto e a segurança e verificar se o capacete assenta horizontalmente na cabeça.
- Não puxar o capacete para a testa, pois isso reduz a visibilidade.
- Não empurrar o capacete na direção da nuca, pois, assim, a testa não é protegida.

O capacete só oferece proteção se ficar corretamente ajustado (fig. C).

### **3. Ajuste do anel da cabeça**

Consoante o tipo, o ajuste do capacete ao tamanho da cabeça é feito com os seguintes sistemas de fixação fáceis de usar (fig. D).

## **4. Ajuste das tiras**

Ao usar o capacete pela primeira vez, ajustar as tiras de forma a que se juntem esticadas e de forma confortável sob as orelhas. Os fechos triangulares (fig. 1) de ajuste fácil de ambos os lados ajudam nessa tarefa

Verificar se a guarda para o queixo, que deve ser bloqueada antes de qualquer atividade, não fica assente no maxilar (fig. 2-3).

Se desejar cortar a correia do queixo, deixe uma extremidade de aproximadamente 2 polegadas ou 4 cm por cima do fecho. Queime as pontas cortadas cuidadosamente com um fósforo para evitar que o tecido esfiape. Evite calor forte nas proximidades do capacete e correias, visto que estes são inflamáveis. Evite o contacto com o nylon derretido.

Passe a correia pelo fecho conforme descrito em baixo e use o anel para fixar uma possível ponta excedente (fig. 4).

Alguns modelos têm alças costuradas, nesse caso, nenhum ajuste é necessário.

## **5. Manutenção e cuidados necessários**

- Verificar regularmente se o capacete não apresenta sinais de danos.
- Não alterar a especificação deste capacete para não reduzir o seu efeito protetor.
- Não aplicar autocolantes nem tinta no capacete para não danificar os materiais.
- Não remodelar nem usar o capacete para fins diferentes daqueles a que se destina.
- Não expor o capacete a temperaturas superiores a 60°C. Não guardar atrás de vidro, p. ex., num carro (efeito de vidro ardente), junto de aquecedores, etc.
- Se se suspeitar de que o capacete sofreu um impacto considerável, mesmo que não sejam visíveis danos, trocá-lo por outro.
- Este capacete tem duração limitada, devendo ser substituído quando apresentar sinais de desgaste evidentes.
- Dependendo do grau e das condições de utilização concretas, um capacete deve ser substituído depois de decorridos 4 a 5 anos contados a partir da primeia utilização. Devido ao envelhecimento inevitável dos materiais, o capacete, no entanto, terá que ser substituído o mais tardar 8 anos depois da data de produção, mesmo quando não apresenta defeitos visuais ou técnicos óbvios.
- O capacete, as almofadas interiores e o anel de cabeça podem ser limpos com água morna, detergentes sem solventes e um pano macio.
- Usar apenas peças suplentes originais.

## **6. Garantia**

A Crazy Safety garante seus capacetes por um período de 2 anos a partir da data original da compra, para estar livre de defeitos de material ou de fabricação para o proprietário original.

## **7. Acessórios**

Os capacetes Crazy Safety têm diferentes acessórios, como luzes, fivelas e outros. Digitalize o código QR no rótulo dentro do seu capacete para encontrar detalhes específicos e guias de usuário para o modelo do seu capacete.

# BG ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА КАСКИ

Тази каска съответства на едно или повече от следните международни регулатии:

**EN 1078:2012+A1:2012** | РЕГУЛАЦИЯ (ЕС) 2016/425 – Каска за велосипедисти, скейтбордисти или ролери.

**U.S. CPSC 1203** – Стандарт за безопасност на каска за велосипеди за лица на възраст 1 година и нагоре./ - на 5 години и нагоре.

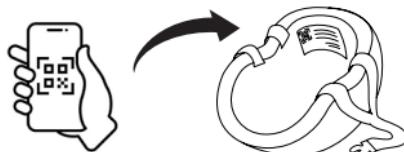
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Австралийски и новозеландски стандарт за каски за велосипеди.

**ASTM F1952-15 и ASTM F2032-15** – Каска за планинско колоездене на спускания и BMX колоездене и състезания.

**NTA 8776:2016-12** – Каска за състезания с велосипеди с висока скорост.

Сертификационната етикетка вътре в каската идентифицира индивидуалната сертификация.

Сканрайте QR кода на етикета вътре в каската си, за да намерите конкретни подробности и ръководства за вашата модел каска.



**⚠ Внимание:** Дори изпитаните съгласно директивите и стандартите каски не предлагат пълна гаранция за нечупливост и за изключване на наранявания.

За максимална защита задължително трябва да се спазват следните указания:

## 1. Употреба

Тази каска се препоръчва като важна неразделна част от защитното оборудване, особено при следните дейности (фиг. А).

За следните дейности тази каска не е подходяща (фиг. В).

**⚠ Внимание:** Децата трябва непременно да свалят предпазната си каска, преди да влязат в детска площадка за игра! Тази каска не трябва да се използва от деца при катерене и други дейности, при които съществува риск да се закачат и да се задушат/обесят, ако детето се заплете с каската.

## 2. Оптимално прилягане

- Каската не трябва да е разположена твърде ниско на челото, за да не се нарушава видимостта.
- Челото трябва да е защитено. Затова каската не трябва да се избутва прекалено назад към тила.
- Каската е правилно нагласена, когато стои върху главата водоравно.

Предпоставка за това Вашата каска да може да осъществи защитната си функция е тя да приляга правилно. Затова пробвайте различни размери и изберете този, при който каската приляга здраво и удобно към главата (фиг. С).

## 3. Настройка на пръстена за главата

В зависимост от типа на каската, напасването ѝ към индивидуалния размер на главата може да се извърши например чрез следните много удобни системи за настройка (фиг. D).

## **4. Настройка на ремъците**

По принцип при първото носене ремъците трябва да се напаснат така, че да се събират отпънати и удобно прилягат под ушите, без да влизат в контакт с тях. При това ще Ви помогнат двустранно разположените лесно регулируеми разпределители на ремъците (фиг. 1).

При настройване на закопчаването на брадичката, което при всички случаи преди потеглянето трябва да се затвори, трябва да се внимава да не застава на височината на челюстната кост. (фиг. 2 – 3)

Ако изберете да отрежете каишката за брадичката, оставете да стърчат приблизително 4 см над заключващия механизъм. Възрастен човек да нагрее отрязаните краища внимателно със запалена клечка кибрит, за да предпазите каишките от разглтане. Внимавайте да не нагреете прекомерно в близост до каската, тъй като каишката и каската са запалими. Внимавайте да не осъществите контакт с разтопения найлон. Прекарайте каишката за брадичката през заключващия механизъм, както е показано по-долу, и използвайте „О-пръстена“, за да закрепите стърчащата част. (фиг. 4).

Някои модели имат шити ремъци, в такъв случай няма нужда от настройка.

## **5. Правилна употреба и поддръжка**

- Каската трябва периодично и редовно да се проверява за видими дефекти.
- Моля, никога не правете промени по каската и не отстранявайте оригиналните части, защото това намалява защитното действие на каската.
- Не рисувайте върху каската и не я облепяйте, защото вредните вещества могат да намалят стабилността и защитното действие.
- Никога не променяйте формата и предназначението на каската.
- Каската в никакъв случай не трябва да се излага на температури над 60°C (147°F), защото в противен случай може да загуби защитното си действие.
- Не съхранявайте зад стъкло, например в автомобил (ефект на изгаряне през стъклото), или в близост до отопителни тела или източници на топлина.
- Ако каската е била изложена на по-силен удар, тя трябва да се смени веднага, защото и без видими признания защитното действие може а е силно ограничено.
- В зависимост от степента на ползване и конкретните условия на използване каската за велосипедисти трябва да се смени най-късно 4 - 5 години след първата употреба. С оглед на неизбежната умора и оstarяване на материала каската трябва да се смени най-късно 8 години след датата на производство дори и тогава, когато не показва явни видими или технически недостатъци и дефекти.
- Корпусът на каската, пръстенът за настройка и вадещата се вътрешна подплата могат да се почистват на ръка (хладка вода, меки кърпи, почистващи препарати, които не съдържат разтворители). Това важи и за слънцезащитни чадъри.
- Използвайте само оригинални резервни части.
- За изхвърляне на продукта потърсете информация от Вашата фирма за третиране на отпадъци.

## **6. Гаранция**

Crazy Safety гарантира своите каски за период от 2 години от оригиналната дата на закупуване, че са без дефекти в материала или изработката за оригиналния собственик.

## **7. Аксесоари**

Каските на Crazy Safety разполагат с различни аксесоари като светлинни, катарами и други. Сканрайте QR кода на етикета вътре в каската си, за да намерите конкретни подробности и ръководства за вашата модел каска.

Tento přilba odpovídá jedné nebo více následujících mezinárodních předpisů:

**EN 1078:2012+A1:2012** | NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 – Přilba pro cyklisty, skateboardisty nebo in-line bruslaře.

**U.S. CPSC 1203** – Bezpečnostní norma pro cyklistickou přilbu pro osoby ve věku 1 rok a starší./ - ve věku 5 let a starší.

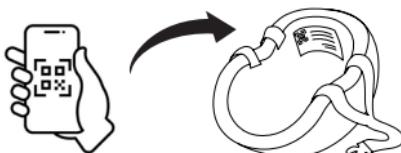
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Australský a novozélandský standard pro cyklistické přilby.

**ASTM F1952-15 a ASTM F2032-15** – Přilba pro závody s horským kolem a BMX cyklistiku a závody.

**NTA 8776:2016-12** – Přilba pro závody s vysokou rychlostí na kole.

Certifikační štítek uvnitř přilby identifikuje individuální certifikaci.

Naskenujte QR kód na štítku uvnitř vaší přilby, abyste našli konkrétní podrobnosti a uživatelské příručky pro model vaší přilby.



**⚠️ Pozor: Podle norem a směrnic zkoušené přilby nedávají záruku nezničitelnosti a nevylučují možnost zranění.**

Pro maximální ochranu je nutné pečlivě prostudovat následující upozornění:

### 1. Použití

Přilba ABUS je doporučena jako důležitá součást ochranné výbavy při následujících aktivitách (obr. A).

Pro následující aktivity přilba není určena (obr. B).

**⚠️ Pozor: Přilba se smí používat výhradně k účelům, pro které je určena, a to v souladu s návodem k použití. Přilba není určena k ochraně hlavy při jiných aktivitách, nežli je uvedeno výše (např. při hrách na houpačkách, skluzavkách, kolotočích, prolézačkách apod.) Pokud dojde ke zranění v důsledku nesprávného či nevhodného použití přilby, nenesе výrobce ani dovozce za toto zranění žádnou odpovědnost. Tato přilba nesmí být používána při šplhání, lezení nebo jiných aktivitách, kde existuje riziko zachycení přilby a následné zavěšení za přilbu. Mohlo by dojít k udušení nebo uškrcení.**

### 2. Optimálně sedí na hlavě

- Vyzkoušejte si různé velikosti a zvolte takovou, která vodorovně sedí na hlavě.
- Přilba nesmí být nasazena příliš hluboko do čela, aby nebránila ve výhledu.
- Čelo musí být chráněno, proto nesmí být přilba příliš posunuta přes horní partie hlavy.

Předpokladem, že přilba bude plnit ochrannou funkci je, že správně sedí nahlavě (obr. C).

### **3. Seřízení přilby**

V závislosti na typu přilby je možné pomocí následujících snadno použitelných upevňovacích systémů provést přizpůsobení přilby konkrétní hlavě uživatele (obr. D).

### **4. Nastavení popruhů**

Popruhy musí být nastaveny tak, aby byly pevné a pohodlně se sbíhaly pod ušima, aniž by se jich dotýkaly. K tomu slouží pohodlné, oboustranné a snadno nastavitelné řemínky (obr. 1).

Přesvědčte se, že je zapínání dobře zajištěno a je pod bradou. Oba typy zapínání jsou vyobrazeny níže (obr. 2-3).

Pokud se rozhodnete řemínek pod bradou zkrátit, nad západkou ponechejte výčnívat kus dlouhý cca 4 cm. Konce opatrně opalte zápalkou, aby se netřepily. Tento úkon musí provést dospělá osoba. S tepelnými zdroji v blízkosti přilby zacházejte opatrně, protože řemínek a přilba jsou hořlavé. Zabraňte kontaktu s roztaženým nylonem. Řemínek pod bradou provlékňte sponou, jak je uvedeno dále, a těsnicím kroužkem zajistěte přečnívající délku řemínu (obr. 4).

Některé modely mají příšité popruhy, v tomto případě není nutné žádné nastavení.

### **5. Použítí a ošetření**

- Pravidelně kontrolujte, zda nemá přilba nějakou viditelnou vadu.
- Na přilbě neprovádějte úpravy, protože by se snížil její ochranný účinek.
- Na přilbu nemalujte ani ji nepolepujte, protože byste tím mohli snížit stabilitu obsažených látek a ochranný účinek.
- Přilbu nepoužívejte k jiným účelům.
- Přilba nesmí být vystavena teplotám nad 60°C, například ji neodkládejte za okno automobilu nebo v blízkosti topných těles, jinak ztratí své ochranné vlastnosti.
- Jestliže by byla přilba vystavena silnějšímu úderu nebo nárazu, její další používání se nedoporučuje, neboť i bez viditelného poškození může být narušena její ochranná funkce.
- Tato přilba má omezenou dobu užívání. Viditelně opotřebované nebo poškozené části přilby se musí nahradit novými.
- V závislosti na míře využití a konkrétních podmínkách používání musí být cyklistická helma vyměněna po 4–5 letech od prvního použití. Vzhledem k nevyhnutelné únavě materiálu je však nutné vyměnit helmu nejpozději 8 let od data výroby, i když nevykazuje žádné očividné viditelné poškození nebo technické nedostatky.
- Přilbu, nastavovací a odnímatelné části čistěte vlažnou vodou, navlhčeným hadříkem a čisticími prostředky, které neobsahují žádná ředitla.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

### **6. Záruka**

Crazy Safety zaručuje své přilby po dobu 2 let od původního data nákupu, že jsou bez vad materiálu nebo zpracování pro původního majitele.

### **7. Příslušenství**

Přilby Crazy Safety mají různé příslušenství, jako jsou světla, spony a další.

Naskenujte QR kód na štítku uvnitř vaší přilby, abyste našli konkrétní podrobnosti a uživatelské příručky pro model vaší přilby.

See kiiver vastab ühele või mitmele järgmistest rahvusvahelistest määrustest:

**EN 1078:2012+A1:2012 | MÄÄRUS (EL) 2016/425 – Kiiver jalgratturitele, rula- või rulluisutajatele.**

**U.S. CPSC 1203 – Ohutusstandard jalgrattakiivritele alates 1-aastastest isikutest/- alates 5-aastastest isikutest.**

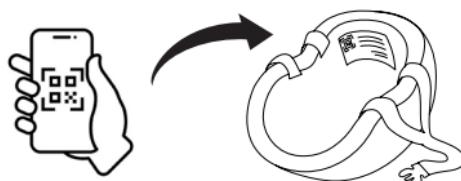
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009 – Austraalia ja Uus-Meremaa standard jalgrattakiivritele.**

**ASTM F1952-15 ja ASTM F2032-15 – Kiiver mägiraltasöödi ja BMX-rattasöödi ja -vöistluste jaoks.**

**NTA 8776:2016-12 – Kiiver kirete jalgrattavöistluste jaoks.**

Sertifitseerimissilt kiivri sees tuvastab individuaalse sertifitseerimise.

Skanneerige kiivrile sisetatud sildil olev QR-kood, et leida teie kiivrimudeli konkreetseid üksikasju ja kasutusjuhendeid.



**⚠ Tähelepanu: Pidage meeles, et ükski kiiver pole purunematu ega kaitse teid kõigi peatraumade eest.**

Parimaks kaitseks järgige järgmisi juhiseid:

### **1. Kasutamine**

Seda kiivrit on soovitatav kasutada kaitsevarustusena järgmiste tegevuste korral (pilt A).

See ei ole sobilik järgmisteks tegevusteks (pilt B).

**⚠ Hoiaitus! Pidage meeles, et enne, kui laps siseneb mänguväljakule, tuleb kiiver peast ära võtta. Kiivrit ei tohi kasutada ronides ega juhul, kui kiivririhmad võivad takerduda, tekitades lämbumisohu.**

### **2. Optimaalne sobivus**

- Mugavuse ja turvalisuse tagamiseks proovige mitmeid suurusi ja veenduge, et kiiver püsib peas horisontaalselt.
- Ärge tömmake kiivrit üle lauba alla, sest nii väheneb nägemisulatus.
- Ärge lükake kiivrit kuklassesse, sest see ei kaitse siis teie laupa.

Kiiver kaitseb teie pead ainult siis, kui see on õigesti peas (pilt C).

### **3. Pearõnga reguleerimine**

Kiivri saab pea jaoks parajaks sättida järgmiste lihtsasti kasutatavate reguleerimissüsteemide abil (sõltuvalt kiivri tüübist) (pilt D).

## **4. Kinnitusrihmade reguleerimine**

Kui kannate kiivrit esimest korda, reguleerige kinnitusrihmu nii, et need on parasjagu pingul ja mugavalt kõrvade all. Seda aitavad hõlpsasti teha mugavad reguleerimiskolmnurgad (pilt 1) mõlemal küljel.

Lõuakaitse tuleb en ne iga kasutamist lukustada ning see ei tohi asetseda lõualuu peal (pilt 2-3).

Kui otsustate lõuarihma lõigata, jätkake luku kohale umbes 4 cm väljaulatuv osa. Laske täiskasvanul lõigatud otsi ettevaatlikult tikuga kuumutada, et vältida rihma koe hargnemist. Olge kiivri lähedal suure kuumusega ettevaatlik, sest rihm ja kiiver on kergestisüttivad. Olge ettevaatlik ja hoiduge kokkupuutest sulanud nailoniga. Pange lõuarihm läbi luku, nagu allpool märgitud, ja kasutage üleliigse rihma kinnitamiseks „O-röngast“ (pilt 4).

Mõnel mudelil on õmmeldud rihmad, sel juhul pole reguleerimine vajalik.

## **5. Õige kasutamine ja hooldus**

- Kontrollige regulaarselt, ega kiivril pole märke kahjustustest.
- Ärge muutke kiivri omadusi, kuna nii võib väheneda selle kaitsetoime.
- Ärge kiivrit värvige ega kleepige sellele kleebiseid, sest see võib kiivri materjale kahjustada.
- Ärge kiivrit ümber kujundage ega väärkasutage.
- Ärge hoidke kiivrit kohas, kus temperatuur on üle 60 °C. Samuti ärge hoidke seda klaasi taga, näiteks autos (temperatuur võib minna väga kõrgeks), küttekehade lähedal jne.
- Kui te kahtlustate, et kiiver on saanud tugeva lõögi, isegi kui kahjustusi ei ole silmaga näha, siis soovitame teil osta uus kiiver.
- Kiivril on piiratud kasutusiga ja see tuleks silmaga nähtava kahjustuse korral välja vahetada.
- Sõltuvalt kasutamisastmest ja kasutamise eritingimustest tuleb jalgrattakiiver välja vahetada 4-5 aasta jooksul pärast selle esmakordset kasutamist. Tingituna materjali paramatamatust väsimusest tuleb jalgrattakiiver välja vahetada hiljemalt 8 aasta jooksul pärast tootmiskuupäeva, isegi siis, kui sellel puuduvad mistahes nähtavad või tehnilised defektid.
- Kiivrit, sisemisi pehmenduspadjakesi ja pearöngast võib pesta leige vee, lahustivaba pesuaine ja pehme lapiga.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

## **6. Garantii**

Crazy Safety garanteerib oma kiivrid originaalkuupäevast 2 aasta jooksul, et need oleksid materjali- või töötlusveadeta algsele omanikule.

## **7. Tarvikud**

Crazy Safety kiivritel on erinevaid tarvikuid, nagu tuled, pannal ja muu. Skanneerige kiivrile sisetatud sildil olev QR-kood, et leida teie kiivrimudeli konkreetseid üksikasju ja kasutusjuhendeid.

Ovaj kaciga je u skladu s jednim ili više sljedećih međunarodnih propisa:

**EN 1078:2012+A1:2012 | PROPIS (EU) 2016/425 – Kaciga za bicikliste, skateboardere ili rollerša.**

**U.S. CPSC 1203 – Sigurnosni standard za biciklističku kacigu za osobe od 1 godine i starije./ - od 5 godina i starije.**

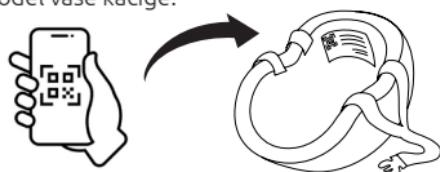
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009 – Australijski i novozelandski standard za biciklističke kacige.**

**ASTM F1952-15 i ASTM F2032-15 – Kaciga za downhill mountain bike utrke i BMX biciklizam i utrke.**

**NTA 8776:2016-12 – Kaciga za utrke biciklizma visokih brzina.**

Certifikacijska naljepnica unutar kacige identificira pojedinačnu certifikaciju.

Skenirajte QR kod na naljepnici unutar vaše kacige kako biste pronašli specifične detalje i upute za korištenje za model vaše kacige.



**⚠ Upozorenje: Čak ni kacige ispitane prema direktivama i normama ne pružaju jamstvo neuništivosti te ne isključuju nastanak ozljeda.**

Za najvišu razinu zaštite svakako se pridržavajte sljedećih uputa:

### **1. Upotreba**

Upotreba ove kacige kao važnog dijela zaštitne opreme preporuča se isključivo za sljedeće aktivnosti (sl. A).

Ova kaciga nije namijenjena za sljedeće aktivnosti (sl. B).

**⚠ Upozorenje: Djeca obavezno moraju skinuti zaštitnu kacigu prije dolaska na igralište! Djeca ne smiju upotrebljavati ovu kacigu prilikom penjanja ili drugih aktivnosti ako postoji rizik od davljenja/vješanja u slučaju zapletanja djeteta s kacigom.**

### **2. Optimalan položaj**

- Kaciga se ne smije povući previše naprijed na čelo kako ne bi blokirala pogled.
- Čelo mora biti zaštićeno. Kaciga stoga ne smije biti gurnuta previše straga preko potiljka.
- Kaciga je pravilno namještena ako leži vodoravno na glavi.

Da bi kaciga mogla pružati zaštitu, preduvjet je ispravna veličina. Stoga isprobajte različite veličine i odaberite onu pri kojoj kaciga čvrsto i udobno leži na glavi (sl. C).

### **3. Namještanje remena oko glave**

Podešavanje kacige prema individualnoj veličini glave vrši se ovisno o vrsti, npr. s pomoću sljedećih vrlo udobnih sustava za podešavanje (sl. D).

## **4. Podešavanje traka remena**

Trake remena načelno treba podesiti prilikom prvog nošenja, tako da se čvrsto i udobno sastaju ispod ušiju, a da ih pritom ne dodiruju. Pritom vam pomažu obostrani razdjelnici remena koji su jednostavni za rukovanje (sl. 1).

Prilikom podešavanje zatvarača ispod brade, koji se prije svake vožnje mora obvezno zatvoriti, treba pripaziti da se zatvarač ne nalazi u visini vilične kosti. (sl. 2 – 3)

Ako odlučite odrezati remen za bradu, ostavite krajeve duljine otprilike 2 inča ili 4 cm od kopče. Neka odrasla osoba pažljivo spali krajeve šibicom da bi se sprječilo trošenje tkanine. Budite oprezni s velikom toplinom u blizini kacige budući da su remeni i kaciga zapaljivi. Pazite da izbjegavate kontakt s otopljenim najlonom. Provucite remen za bradu kroz kopču kako je naznačeno u nastavku i upotrijebite o-prsten da biste učvrstili višak remena. Vidi sliku 4.

Neki modeli imaju ušivene trake, u tom slučaju prilagođavanje nije potrebno.

## **5. Propisno rukovanje i njega**

- U pravilnim razmacima provjeravajte ima li vidljivih oštećenja na kacigu.
- Nikad nemojte vršiti izmjene na kacigu ili uklanjati originalne dijelove jer time smanjujete zaštitno djelovanje kacige.
- Kacigu nemojte oslikavati ili obljepljivati jer bi štetni sastojci mogli smanjiti stabilnost i zaštitno djelovanje kacige.
- Nikad nemojte prepravljati kacigu ili je upotrebljavati u svrhe za koje nije predviđena.
- Kacigu nikako nemojte izlagati temperaturama iznad 60 °C (147°F) jer u protivnom može izgubiti zaštitna svojstva.
- Nemojte je držati iza stakala, npr. u automobilu (efekt sabirne leće), ili u blizini izvora grijanja ili topline.
- U slučaju izlaganja jakom udarcu, kacigu je potrebno smjesti zamijeniti jer čak i bez vidljivih znakova zaštitno djelovanje može biti znatno smanjeno.
- Ovisno o učestalosti i konkretnim uvjetima upotrebe kacigu za bicikliste potrebno je zamijeniti najkasnije 4 – 5 godina nakon prve upotrebe. Zbog neizbjegnog zamora materijala kacigu je potrebno zamijeniti najkasnije 8 godina od datuma proizvodnje, čak i ako na njoj nema jasnih vizualnih ili tehničkih oštećenja.
- Vanjsku ljuštu kacige, remen za podešavanje i unutarnji jastučić koji se može izvaditi možete čistiti ručno (mlakom vodom, mekanim krpicama, sredstvom za čišćenje bez otapala). Isto vrijedi i za štitnike od sunca.
- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove.
- Informirajte se o zbrinjavanju kod poduzeća za zbrinjavanje otpada u vašem području.

## **6. Jamstvo**

Crazy Safety jamči svoje kacige u razdoblju od 2 godine od datuma originalne kupnje, da su bez materijalnih ili proizvodnih grešaka za prvog vlasnika.

## **7. Dodaci**

Crazy Safety kacige imaju različite dodatke poput svjetla, kopči i drugih. Skenirajte QR kod na naljepnici unutar vaše kacige kako biste pronašli specifične detalje i upute za korištenje za model vaše kacige.

Ez a sisak megfelel az egy vagy több következő nemzetközi szabályozásnak:

**EN 1078:2012+A1:2012 | SZABÁLYOZÁS (EU) 2016/425 – Sisak biciklis, gördeszkások vagy görkorcsolyázók számára.**

**U.S. CPSC 1203 – Biztonsági szabvány biciklis sisakokra 1 éves és idősebb személyek részére./ - 5 éves és idősebb személyek részére.**

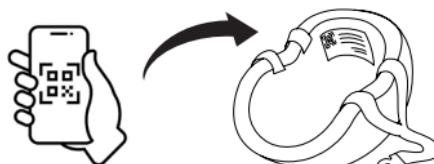
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009 – Ausztrál és Új-Zélandi szabvány biciklis sisakokra.**

**ASTM F1952-15 és ASTM F2032-15 – Sisak hegyi kerékpáros versenyekhez és BMX kerékpározáshoz és versenyzéshez.**

**NTA 8776:2016-12 – Sisak magas sebességű kerékpáros versenyekhez.**

A sisak belsejében lévő tanúsítvány címke az egyéni tanúsítást azonosítja.

Pásztázza be a sisak belsejében lévő címkén található QR-kódot, hogy megtalálja a sisakmodell specifikus részleteit és használati útmutatókat.



**⚠ Figyelem: A különböző szabványoknak és normáknak megfelelően bevizsgált sisakok sem zárfák ki a sérülésveszélyt.**

A leghatékonyabb védelem érdekében feltétlenül tartsa be a következő utasításokat:

## 1. Használat

Ez a sisak védőfelszerelésként szolgál a következő tevékenységekhez (A. ábra). A következő tevékenységek végzéséhez a sisak nem használható (B. ábra).

**⚠ Figyelem: Kérjük, ne feledje, hogy mielőtt a játszótér területére belépnek, a gyermekeknek feltétlenül le kell venniük a sisakot. Nem tanácsos, hogy a gyermekek ezt a sisakot hegymászáshoz vagy más olyan tevékenységhöz használják, amelynek során fennáll a megfojtás veszélye, amennyiben a gyermek a sisaknál fogva fennakad.**

## 2. Optimális illeszkedés

- Kérjük, próbáljon fel különböző méreteket, hogy megtalálja a legkényelmesebbet és legbiztonságosabbat, amely vízszintesen illeszkedik a fejére.
- A sisakot ne húzza túlságosan a homlokába, hogy ne zavarja a látásban.
- Ne tolja a sisakot túlságosan hátra, mert így a homlok védelem nélkül marad.

Ahhoz, hogy a sisak védelmet biztosítson, elengedhetetlen, hogy jól illeszkedjen a fejre (C. ábra).

## 3. A méretbeállító gyűrű használata

A sisakot a következő, kényelmes és egyszerű biztosítórendszerek segítségével állíthatja be a pontos fejméretre (D ábra).

## **4. A pántok beállítása**

Az első használatnál úgy állítsa be a pántokat, hogy azok feszesen és kényelmesen haladjanak el a fülek mellett. Ebben segítségére lesznek a minden oldalon található, egyszerűen beállítható háromszögű osztók (1. ábra).

Figyeljen arra, hogy az állvédő, amelyet minden használat előtt rögzíteni kell, ne az állkapocsra kerüljön. (2-3 ábra).

Ha úgy dönt, hogy levág az állpántból, akkor hagyjon egy körülbelül 4 cm-es darabot a csat felett kilőgni. Egy felnőtt óvatosan olvassa meg az elvágott végeket gyufával, hogy a szíj vége ne bomoljon fel. Óvatosnak kell lenni a magas hőmérséklettel a sisak közelében, mert a pánt és a sisak meggyulladhat. Ne érjen az olvadt nejlonhoz. Dugja át a pántot a csaton a lenti leírás szerint, és használja az „O-gyűrűt” a kilógó pánt rögzítésére (4 ábra).

Néhány modell varrott pántokkal rendelkezik, ilyenkor nincs szükség beállításra.

## **5. Tisztítás és karbantartás**

- Rendszeresen ellenőrizze a sisakot, hogy felfedezze az esetleges sérüléseket.
- Ne változtasson a sisak kialakításán, és a tartozékokat ne távolítsa el, mivel ez csökkenti a sisak biztonságosságát.
- A sisakot ne fesse le, és ne ragasszon rá matricákat, mivel ezek károsíthatják az anyagot.
- A sisakot ne alakítsa át, és kizárálag a célnak megfelelően használja.
- Ne tegye ki a sisakot 60°C fölötti hőmérsékletnek. Ne tartsa üveg mögött (például az autóban), mivel az megnöveli a hőmérsékletet, illetve ne tegye fűtőtest vagy más hőforrás közelébe.
- Amennyiben úgy gondolja, hogy a sisakot nagyobb ütés érte, kérjük, vásároljon új sisakot, még akkor is, ha a régin nem láthatóak a sérülés jelei.
- A sisak elettartama korlátozott, ezért javasoljuk, hogy cserélje le, amikor az elhasználódás jeleit látja rajta.
- Az elhasználódás mértékétől és a konkrét használati körülményektől függően egy kerékpáros sisakot az első használattól számított 4-5 év után le kell cserálni. Az elkerülhetetlen anyagkifáradás miatt azonban a sisakot legkésőbb a gyártás dátumától számított 8 éven belül akkor is ki kell cserálni, ha nem tapasztalhatók rajta nyilvánvaló optikai vagy műszaki hiányosságok.
- A sisak külső része, a belső párnak és az állítógyűrű kézmeleg vízzel, oldószermentes tisztítószerrel és puha ruhával tisztíthatóak.
- Kizárálag eredeti alkatrészeket használjon.

## **6. Garancia**

A Crazy Safety két évig garantálja sisakjait az eredeti vásárlás dátumától számítva, hogy azok anyagi vagy gyártási hibák nélkül legyenek az eredeti tulajdonos számára.

## **7. Kiegészítők**

A Crazy Safety sisakok különböző kiegészítőkkel rendelkeznek, mint például fények, csatok és mások.

Pásztálzza be a sisak belsejében lévő címkén található QR-kódot, hogy megtalálja a sisakmodell specifikus részleteit és használati útmutatókat.

Šis šalmas atitinka vieną ar kelis iš šių tarptautinių reglamentų:

**EN 1078:2012+A1:2012** | REGULIACIJA (ES) 2016/425 – Šalmas dviračių, riedlentės arba riedučių sportininkams.

**U.S. CPSC 1203** – Saugumo standartas dviračių šalmams, skirtiems asmenims nuo 1 metų ir vyresniems/- nuo 5 metų ir vyresniems.

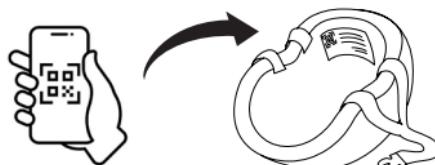
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Australijos ir Naujosių Zelandijos standartas dviračių šalmams.

**ASTM F1952-15 ir ASTM F2032-15** – Šalmas kalnų dviračių lenktynėms ir BMX dviračių sportui ir lenktynėms.

**NTA 8776:2016-12** – Šalmas greitkelių dviračių lenktynėms.

Sertifikavimo etiketė šalmo viduje identifikuojant individualų sertifikavimą.

Nuskaitykite QR kodą ant šalmo etiketės, kad rastumėte konkretų jūsų šalmo modelio informaciją ir naudojimo instrukcijas.



**⚠ Ispėjimas:** Net pagal nurodymus ir standartus patvirtinti šalmai nesuteikia jokių garantijų, kad jie nesunaikinami ir galima visiškai išvengti traumų.

Siekiant užtikrinti maksimalią apsaugą, vadovaukitės šiais nurodymais:

### 1. Naudojimas

Šis šalmas yra svarbi apsaugos priemonė, rekomenduojama naudoti šiemis tikslams (pav. A).

Šiemis tikslams (pav. B) šis šalmas yra netinkamas naudoti.

**⚠ Ispėjimas:** Prieš įvaižiuojant į žaidimų aikštę, vaikas privalo nusiimti savo šalmą! Šio šalmo negalima naudoti vaikams, kurie karstosi medžiuose, bei panašiomis situacijomis, kai dirželis gali užsikabinti už šakų ar kitų kliuvinių.

### 2. Tinkamas naudojimas

- Šalmas neturėtų per daug uždengti kaktos, taip sumažindamas regimumą.
- Šalmas turi apsaugoti kaktą. Neatloškite šalmo atgal, apnuogindami kaktą.
- Šalmas yra tinkamai sureguliuotas, kuomet yra dévimas horizontaliai

Tam, kad šalmas atliktų savo funkciją - jis turi puikiai tiktis. Išbandykite įvairių dydžių šalmus ir pasirinkite tą, kuris tvirtai ir patogiai laikosi ant galvos (pav. C).

### 3. Vidinės ertmės reguliavimas

Šalmo dydis gali būti reguliuojamas pagal galvos dydį, priklausomai nuo šalmo tipo, naudojant labai patogią reguliavimo sistemą (pav. D).

## **4. Dirželių reguliavimas**

Pirmau naudojimo metu dirželiai turi būti tvirtai ir patogiai sureguliuoti ir susegti žemiau ausų, tačiau jų neliečiant. Jums padės iš abiejų pusų patogiai reguliuojami dirželiai (1. pav.).

Reguliuodamis makro dirželių, kuris privalo būti užsegtas kiekvieną kartą prieš vaikui važinėjant, jis tikinkite, kad jis nebuvu žandikaulio aukštyste (2 - 3 pav.).

Jei nusprendžiate nupjauti makro dirželių, palikite apytiksliai 4 cm (2 col.) galą virš fiksatoriaus. Suaugęs asmuo turi atsargiai degtuku pakaitinti nupjautus galus, kad dirželis nepradėtų irti. Naudodamis karščio šaltinį šalia šalmo būkite atsargūs, nes dirželis ir šalmas yra degūs. Venkite salyčio su išsilydžiusiu nailonu. Perkiškite makro dirželį per fiksatorių, kaip nurodyta toliau, ir naudokite žiedą bet kokiam dirželio pertekliui užfiksuoti (4 pav.)

Kai kuriuose modeliuose yra siūlėti diržai, tokiu atveju reguliavimo nereikia.

## **5. Tinkamas paruošimas ir priežiūra**

- Šalmas turėtų būti periodiškai tikrinamas dėl matomų defektų.
- Prašome niekada nekeisti ir nenuimti originalių šalmo dalių, nes tai gali sumažinti šalmo apsauginj poveikį.
- Nedalykite ir neapkljuokite šalmo, nes kenksmingi ingredientai gali sumažinti stabilumą ir apsaugą.
- Nekeiskite šalmo dalių struktūros ir nenaudokite šalmo ne pagal paskirtį.
- Šalmas neturėtų būti naudojamas aukštesnėje nei 60°C (147°F) temperatūroje, nes jis gali prarasti apsaugines savybes
- Nelaikykite šalmo už stiklo, pavyzdžiu, mašinoje (dėl kaitinančio stiklo efekto), arba šalia šilumos šaltinių ar įkaitusių paviršių.
- Jeigu šalmas patyrė stiprų smūgį, jis iš karto turi būti pakeistas nauju, nes apsauginis poveikis gali labai sumažėti, net jeigu žala negali būti išoriškai matoma.
- Priklausomai nuo šalmo naudojimo dažnumo ir konkretių naudojimo sąlygų, dviratininko šalmas turi būti pakeistas ne vėliau kaip po 4 - 5 metų nuo pirmojo naudojimo. Atsižvelgiant į tai, kad nusidėvėjimas yra neišvengiamas, ne vėliau kaip po 8 metų nuo pagaminimo datos, šalmas taip pat turi būti keičiamas, net jei jis neturi akivaizdžių išorinių ar techninių gedimų.
- Šalmo apvalkalas, dirželiai ir nuimamas vidinis paminkštinimas gali būti valomi rankiniu būdu (drungnu vandeniu, minkštomis šluostėmis, valymo priemonėmis be tirpiklių). Tai taip pat taikoma snapeliams, saugantiems nuo Saulės.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Prašome sužinokite, kur atiduoti šalmą, kai jis yra nebetinkamas naudojimui.

## **6. Garantija**

Crazy Safety garantuoja savo šalmus 2 metus nuo originalios pirkimo datos, kad jie būtų be defektų medžiagoje ar gamyboje originaliam savininkui.

## **7. Priedai**

Crazy Safety šalmai turi įvairių priedų, tokie kaip šviesos, spynos ir kiti.

Nuskaitykite QR kodą ant šalmo etiketės, kad rastumėte konkretų jūsų šalmo modelio informaciją ir naudojimo instrukcijas.

Šis ķivere atbilst vienam vai vairākiem no šādiem starptautiskiem noteikumiem:

**EN 1078:2012+A1:2012** | REGULĒJUMS (ES) 2016/425 – Ķivere velosipēdistiem, skeitbordistiem vai rullējošiem.

**U.S. CPSC 1203** – Drošības standarts velosipēdu ķiverēm personām no 1 gada vecuma un vecākiem./ - vecumam no 5 gadiem un vecākiem.

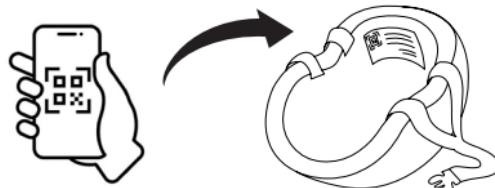
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Austrālijas un Jaunzelandes standarts velosipēdu ķiverēm.

**ASTM F1952-15 un ASTM F2032-15** – Ķivere kalnu riteņbraukšanas sacensībām un BMX braukšanai un sacensībām.

**NTA 8776:2016-12** – Ķivere ātrās velosipēdu sacensībām.

Sertifikācijas etiķete iekšpusē ķiverē identificē individuālu sertifikāciju.

Skenējiet QR kodu uz ķiveres iekšējās etiķetes, lai atrastu konkrētus jūsu ķiveres modeļa datus un lietošanas norādījumus.



**⚠ Uzmanību! Arī ķiveres, kas atbilst direktīvām un standartiem, nesniedz nekādas garantijas pret bojājumiem vai traumu gūšanu.**

Maksimālas aizsardzības nolūkos lūdzam ievērot tālāk sniegtos norādījumus.

## 1. Lietošana

Šo ķiveri kā svarīgu aizsardzības līdzekli ieteicams lietot attēlā A redzamo darbību veikšanai.

Ķivere nav piemērota attēlā B redzamo darbību veikšanai.

**⚠ Uzmanību! Pirms bērnu rotaļu laukuma apmeklējuma bērniem obligāti jānorūpē aizsargķivere! Bērni nedrīkst nēsāt ķiveri, kāpelējot vai nododoties citām aktivitātēm, ja pastāv nožņaugšanās/pakāršanās risks, bērnam aizķeroties ar ķiveri.**

## 2. Optimāla piemērotība

- ķiveri nedrīkst pārlieku novilkst pār pieri, lai netiktu traucēta redzamība.
- Pierei jābūt aizsargātai. Šī iemesla dēļ ķiveri nedrīkst pārāk aizbīdīt uz pakausi.
- ķivere ir uzlikta pareizi, ja tā atrodas horizontālā pozīcijā.

Lai ķivere varētu pildīt aizsarfunkciju, tai jābūt pareiza izmēra. Tāpēc uzmēriet dažāda izmēra ķiveres un izvēlieties to, kura cieši un ērti pieguļ galvai (C att.).

## 3. ķiveres pielāgošana

Atkarībā no ķiveres veida to iespējams pielāgot individuālam galvas izmēram, piemēram, izmantojot šādu ļoti ērtu regulēšanas sistēmu (D att.).

## **4. Siksniņu pieriegulēšana**

Būtībā siksniņas ir jānoregulē jau pirmajā kiveres nēsāšanas reizē, lai tās cieši un ērti savienotos zem ausīm, tām nepieskaroties. To izdarīt palīdzēs ērti regulējamie abu pušu siksniņu sadalītāji (1. att.).

Regulējot zoda siksniņas aizdari, kas pirms brauciena noteikti ir jāaiztaisa, ir jāuzmanās, lai tā neatrastos žokļa kaula augstumā (2., 3. att.).

Ja nolemjat saīsināt zoda siksnu, atstājiet aptuveni 4 cm virs slēža. Lai siksna neizirtu, kādam pieaugušajam ar sērkociņu ir jāpiededzina siksnes gali. Kiveres tuvumā ar lielu karstumu jārikojas piesardzīgi, jo siksna un kiveres ir viegli uzliesmojoša. Izvairieties no saskares ar izkusušu neilonu. Izveriet siksnu caur slēdzi, kā parādīts nākamajā attēlā, un liekās siksnes daļas nostipriniet ar gredzenu (4. att.). Dažos modeļos ir šūti jostas, šajā gadījumā pielāgošana nav nepieciešama.

## **5. Pareiza apkope un uzturēšana**

- Ir regulāri iāpārbauda, vai kiverei nav redzamu defektu.
- Lūdzu, nekad neveiciet izmaiņas kiverē un nenonemiet tās oriģinālās detaļas, jo tādējādi tiks mazināta kiveres aizsargājošā iedarbība.
- Neuzklājiet krāsu un neaplīmējiet kiveri, jo kaitīgās sastāvdaļas var mazināt kiveres stabilitāti un aizsargājošo iedarbību.
- Nekad nepārveidojiet kiveri, izmantojiet to tikai paredzētajam lietojumam.
- Nekādā gadījumā nepakļaujiet kiveri tādas temperatūras iedarbībai, kas pārsniedz 60 °C (147 °F), jo tādējādi var tikt zaudētas kiveres aizsargājošās īpašības.
- Neuzglabājiet kiveri aiz stikla, piemēram, automašīnā (kur var rasties palielināmā stikla efekts), vai karstuma avotu tuvumā.
- Ja kiveres ir tikusi pakļauta lielāka trieciena iedarbībai, tā nekavējoties jānomaina, jo pat bez redzamiem bojājumiem tās aizsargājošā iedarbība var būt stipri mazinājusies.
- Atkarībā no izmantošanas un konkrētajiem lietošanas apstākļiem velokiveres ir jāmaina ne vēlāk kā pēc 4–5 gadiem kopš tās pirmās lietošanas reizes. Nemot vērā neizbēgamo materiālu nodilumu, kiveres ir jāmaina pēc 8 gadiem no tās ražošanas brīža arī tad, ja tai nav acīmredzamu optisku vai tehnisku defektu.
- Kiveres korpusu, regulējamo pogu un izņemamo iekšējo polsterējumu var tīrīt ar rokām, izmantojot remdenu ūdeni, mīkstu drāniņu un tīrišanas līdzekļus, kas nesatur šķidinātājus. Tas attiecas arī uz saulessargiem.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Informāciju par kiveres utilizāciju lūdzam meklēt tuvākajā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā.

## **6. Garantija**

Crazy Safety garantē savas kiveres uz 2 gadiem no pirkuma oriģinālās datuma, lai tās būtu bez defektiem materiālā vai izgatavošanās oriģinālajam īpašniekam.

## **7. Piederumi**

Crazy Safety kiverēs ir dažādi piederumi, piemēram, gaismas, sprādzes un citi. Skenējiet QR kodu uz kiveres iekšējās etiķetes, lai atrastu konkrētus jūsu kiveres modeļa datus un lietošanas norādījumus.

Ten kask spełnia jeden lub więcej z następujących międzynarodowych przepisów:

**EN 1078:2012+A1:2012** | REGULACJA (UE) 2016/425 – Kask dla rowerzystów, skateboardistów lub rolkarzy.

**U.S. CPSC 1203** – Standard bezpieczeństwa dla kasków rowerowych przeznaczonych dla osób w wieku od 1 roku i starszych./- w wieku od 5 lat i starszych.

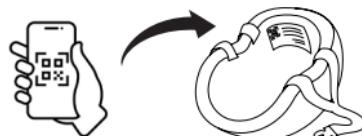
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Australijski i nowozelandzki standard dla kasków rowerowych.

**ASTM F1952-15 i ASTM F2032-15** – Kask do wyścigów zjazdowych na rowerze górkim i jazdy i wyścigów na rowerze BMX.

**NTA 8776:2016-12** – Kask do wyścigów na rowerze o dużej prędkości.

Etykieta certyfikacyjna wewnątrz kasku identyfikuje indywidualne certyfikaty.

Zeskanuj kod QR na etykiecie wewnątrz kasku, aby znaleźć szczegółowe informacje i instrukcje dotyczące użytkowania twojego modelu kasku.



**⚠️ Uwaga: również kaski wyprodukowane zgodnie z normami nie gwarantują niezniszczalności i nie wykluczają obrażeń ciała.**

Dla najlepszej ochrony należy przestrzegać następujących wskazówek:

### **1. Zastosowanie**

Niniejszy kask jest zalecany jako ważny element wyposażenia do następujących form aktywności (rys. A).

Do następujących zajęć kask ten nie jest zalecany (rys. B).

**⚠️ Uwaga: dzieci muszą koniecznie zdjąć kask przed wejściem na plac zabaw!**

**Dzieci nie powinny używać tego kasku podczas wspinaczek i innych aktywności, gdzie istnieje ryzyko uduszenia/powieszenia, jeżeli dziecko zaczepi się o kask.**

### **2. Optymalna ochrona**

- Nie należy kasku zakładać zbyt nisko na czoło, żeby nie ograniczyć sobie widoczności.
- Czoło musi być chronione, dlatego nie należy kasku przesuwać zbytnio na tył głowy.
- Kask jest prawidłowo założony, gdy leży poziomo na głowie.

Warunkiem skutecznej ochrony, spełnianej przez kask, jest prawidłowe dopasowanie jego rozmiaru do głowy. Dlatego należy zmierzyć różne rozmiary i wybrać ten, przy którym kask mocno i wygodnie przylega do głowy (rys. C).

### **3. Regulacja obręczy na głowę**

okładne dopasowanie kasku do głowy osiąga się dzięki zastosowaniu systemu regulacji (różne modele) obwodu obręczy obejmującej głowę (rys. D).

## **4. Regulacja pasków pod brodą**

Zasadniczo przed pierwszym użyciem kasku należy paski ustawić w taki sposób, żeby schodziły się poniżej uszu, nie dotykając ich. Pomocne przy tym będą trójkątne rozdzielacze pasków (rys. 1).

Przy regulacji zapięcia pod brodą, które przed jazdą musi być bezwzględnie zamknięte, należy pamiętać, żeby nie znajdowało się ono na wysokości żuchwy (rys. 2).

Jeżeli zdecydujesz się obciąć paski na podbródku, pozostaw zapas ok. 4 cm. Poproś osobę dorosłą, by odpowiednio ostrożnie przycięła paski tak, by taśma się nie strzepiła. Zachowaj ostrożność podczas postugiwania się wysoką temperaturą w pobliżu kasku, gdyż paski i kask są palne. Zachowaj ostrożność, by nie poparzyć się stopionym nylonom. Przeciągnij paski przez klamrę, jak pokazano poniżej i użyj „o-ringu” do zabezpieczenia nadmiaru paska (rys. 4).

Niektóre modele mają wszyte paski, w tym przypadku nie ma potrzeby regulacji.

## **5. Prawidłowa obsługa i pielęgnacja**

- Kask należy systematycznie sprawdzać, czy nie ma widocznych uszkodzeń.
- Nie wolno zmieniać konstrukcji kasku ani wyjmować oryginalnych części – może to osłabić jego funkcję ochronną.
- Nie należy kasku malować ani klejać, gdyż zawarte w lakierach lub naklejkach substancje chemiczne mogą zmniejszyć jego wytrzymałość.
- Pod żadnym warunkiem nie należy poddawać kasku oddziaływaniu temperatur powyżej 60°C, gdyż może on stracić walory ochronne. Nie kłaść w samochodzie przy oknie ani w pobliżu źródeł ciepła.
- W razie silnego uderzenia kasku należy go niezwłocznie wymienić na nowy, ponieważ mimo braku widocznych uszkodzeń funkcje ochronne mogą być osłabione.
- Okres, w jakim niniejszy kask może być eksploatowany, jest ograniczony i kask powinien zostać zastąpiony nowym w przypadku pojawienia się widocznych śladów zużycia.
- Kask można myć pod bieżącą wodą przy użyciu miękkiej ściereczki i środków myjących niezawierających rozpuszczalników.
- Zależnie od intensywności użytkowania i konkretnych warunków użytkowania kask rowerowy należy wymienić po 4 - 5 latach od pierwszego użytkowania. Ze względu na nieuniknione zmęcenie materiału należy jednak wymieniać kask najpóźniej po 8 latach od jego daty produkcji, także wtedy, gdy nie ma on żadnych widocznych wad optycznych ani technicznych.
- Skorupę kasku, pierścień do regulacji i wyjmowaną wyściółkę wewnętrzną można myć ręcznie z użyciem letniej wody, środków czyszczących bez zawartości rozpuszczalników i miękkich ścierek. Dotyczy to także osłon przeciwsłonecznych.
- Należy stosować tylko oryginalne części zamienne.

## **6. Gwarancja**

Crazy Safety gwarantuje swoje kaski przez okres 2 lat od daty pierwotnego zakupu, że są wolne od wad materiałowych lub produkcyjnych dla pierwotnego właściciela.

## **7. Akcesoria**

Kaski Crazy Safety mają różne akcesoria, takie jak światła, klamry i inne.

Zeskanuj kod QR na etykiecie wewnętrz kasku, aby znaleźć szczegółowe informacje i instrukcje dotyczące użytkowania twojego modelu kasku.

Acest căști respectă unul sau mai multe dintre următoarele reglementări internaționale:

**EN 1078:2012+A1:2012** | REGULAMENT (UE) 2016/425 – Cască pentru bicicliști, skateboarderi sau role.

**U.S. CPSC 1203** – Standardul de siguranță pentru căști de bicicletă destinate persoanelor cu vârstă de 1 an și mai mare./ - cu vârstă de 5 ani și mai mari.

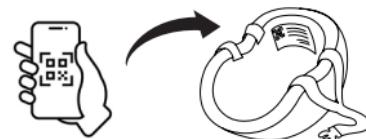
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Standardul din Australia și Noua Zeelandă pentru căști de bicicletă.

**ASTM F1952-15 și ASTM F2032-15** – Cască pentru curse de mountain bike și BMX.

**NTA 8776:2016-12** – Cască pentru curse de biciclete la viteză mare.

Eticheta de certificare din interiorul căștii identifică certificarea individuală.

Scanați codul QR de pe eticheta din interiorul căștii pentru a găsi detalii specifice și ghiduri de utilizare pentru modelul căștii dumneavoastră.



**⚠️ Atenție: Căștile verificate conform directivelor și normelor nu oferă garanția indestructibilității și excluderea oricărora leziuni.**

Pentru protecție maximă se vor respecta următoarele instrucțiuni:

## 1. Utilizare

Această cască este o componentă importantă a echipamentelor de protecție și este recomandată exclusiv pentru următoarele activități (fig. A)

Casca nu este adecvată pentru următoarele activități (fig. B).

**⚠️ Atenție: Copiii vor scoate casca de protecție înainte de a intra într-un loc de joacă pentru copii! Această cască nu se va folosi de copii pentru activități de călărire sau alte activități, dacă există riscul de ștrangulare/blocare, în cazul în care copilul se încâlcește din cauza căștii.**

## 2. Poziție optimă

- Casca nu se va trage prea mult pe frunte pentru a nu obstruționa vizibilitatea.
- Fruntea trebuie să fie protejată. Prin urmare, casca nu se trage prea mult pe ceafă.
- Poziția corectă a căștii este poziția orizontală pe cap.

Premisa îndeplinirii funcției de protecție a căștii este ca aceasta să aibă dimensiunea potrivită. Probați diverse mărimi și alegetă-o pe cea care stă fix și confortabil pe cap (fig. C).

## 3. Reglarea inelului de ajustare

Ajustarea căștii la dimensiunea proprie se poate face, în funcție de tip, de ex. prin următoarele sisteme confortabile de ajustare (fig. D).

## **4. Reglarea curelelor**

Curelele se vor ajusta, de regulă, la prima purtare, deoarece acestea vor fi reglate fix și confortabil sub urechi, fără să le atingă. Vă va ajuta în acest sens sistemul de reglare ușor de utilizat al curelei (fig. 1).

La reglarea închizătorii pentru bărbie, care se va închide înainte de fiecare cursă, se va avea în vedere ca aceasta să nu fie poziționată la nivelul maxilarului. (fig. 2 – 3) Dacă alegeți să tăiați cureaua pentru bărbie, lăsați o ieșire de aproximativ 2 inci sau 4 cm deasupra închizătorii. Cereți unui adult să încâlzească capetele tăiate cu un chibrit pentru a împiedica deșirarea. Aveți grijă că folosirea unei surse de căldură mare în apropierea căștii intrucât cureaua și casca sunt inflamabile. Aveți grijă și evitați contactul cu nailon topit. Treceți cureaua pentru bărbie prin închizătoare aşa cum se descrie mai jos și utilizați garniture inelară pentru a fixa cureaua în exces (fig. 4)

Unele modele au curele cusute, în acest caz nu este necesară ajustarea.

## **5. Manipulare și întreținere corespunzătoare**

- Casca se va verifica la intervale regulate în privința defecțiunilor vizibile.
- Nu modificați casca sub nicio formă și nu scoateți componentele originale, deoarece acest lucru reduce efectul de protecție al căștii.
- Nu vopsiți și nu aplicați autocolante pe cască, deoarece substanțele pot afecta stabilitatea și efectul de protecție.
- Nu modificați sub nicio formă casca și nu o folosiți în alte scopuri decât cel prevăzut.
- Nu supuneți casca sub nicio formă unor temperaturi mai ridicate de 60 °C (147 °F), deoarece aceasta ar putea pierde caracteristicile de protecție.
- A nu se păstra în spatele unor geamuri, de ex. în mașină (efect de lupă), sau în apropierea surselor de încălzire și căldură.
- Casca se va înlocui imediat după un soc puternic, deoarece efectul de protecție se diminuează considerabil, chiar și fără semne vizibile.
- În funcție de gradul de utilizare și a condițiilor concrete de utilizare, casca de ciclism se va schimba în maximum 4 - 5 ani de la prima utilizare. Ca urmare a uzurii inevitabile a materialului, casca se va schimba în maximum 8 ani de la data producției, chiar dacă nu prezintă deficiențe optice sau tehnice evidente.
- Carcasă, inelul de reglare și buretele detășabil se pot curăța manual (cu apă călduță, lavete moi, detergenti fără solventi). Același lucru este valabil și pentru umbrelele de soare.
- Folosiți exclusiv piese de schimb originale.
- Pentru eliminarea produsului consultați firma de salubrizare.

## **6. Garantie**

Crazy Safety garantează căștile sale pe o perioadă de 2 ani de la data originală a achiziției să fie fără defecțiuni de material sau de execuție pentru proprietarul original.

## **7. Accesorii**

Căștile Crazy Safety au accesorii diferite, cum ar fi luminile, cataramele și altele. Scănați codul QR de pe eticheta din interiorul căștii pentru a găsi detalii specifice și ghiduri de utilizare pentru modelul căștii dumneavoastră.

Этот шлем соответствует одному или нескольким из следующих международных регулирований:

**EN 1078:2012+A1:2012 | РЕГУЛЯЦИЯ (EU) 2016/425 – Шлем для велосипедистов, скейтбордистов или роллеров.**

**U.S. CPSC 1203 – Стандарт безопасности для велосипедных шлемов для лиц в возрасте от 1 года и старше./ - для лиц в возрасте от 5 лет и старше.**

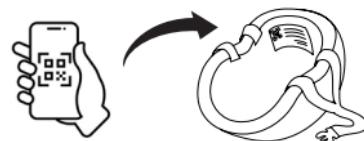
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009 – Австралийский и новозеландский стандарт для велосипедных шлемов.**

**ASTM F1952-15 и ASTM F2032-15 – Шлем для горных велосипедных гонок и BMX.**

**NTA 8776:2016-12 – Шлем для гонок на велосипедах с высокой скоростью.**

Сертификационная этикетка внутри шлема идентифицирует индивидуальную сертификацию.

Отсканируйте QR-код на этикетке внутри вашего шлема, чтобы найти конкретные детали и руководства по использованию вашей модели шлема.



**⚠ Внимание! Шлемы, даже прошедшие испытания в соответствии с директивами и стандартами, не обеспечивают гарантию их неразрушимости и исключение травм.**

Для обеспечения максимальной защиты настоятельно следует соблюдать следующие указания:

## 1. Использование

Данный шлем как важную составную часть средств защиты рекомендуется использовать исключительно при осуществлении следующих действий (см. рис. А).

Для осуществления следующих действий (см. рис. В) данный шлем не пригоден.

**⚠ Внимание! Перед заходом на детскую игровую площадку дети обязательно должны снимать свои защитные шлемы! При лазании по игровому оборудованию или осуществлении других действий детям не следует пользоваться данным шлемом, если существует опасность удушения/подвешивания в случае запутывания ребенка в шлеме.**

## 2. Оптимальная посадка

- Не следует слишком глубоко натягивать шлем на лоб, чтобы не ухудшать видимость.
- Лоб должен быть защищен. Поэтому шлем не следует сдвигать слишком далеко на затылок.
- Шлем считается одетым правильно, если он сидит на голове горизонтально.

Условием для того, чтобы шлем мог выполнять защитную функцию, является его правильная подгонка. Поэтому нужно попробовать разные размеры и выбрать тот шлем, который надежно и удобно сидит на голове (рис. С).

## 3. Регулировка кольца под размер головы

Подгонку шлема под индивидуальный размер головы в зависимости от типа шлема можно выполнить, например, с помощью следующих, очень удобных систем регулирования (рис. D).

## **4. Регулировка ремней**

Ремни принципиально должны быть подогнаны при первом ношении шлема, чтобы они были натянуты и удобно сходились под ушами, не соприкасаясь с ними. В помощь для этого предусмотрены удобно обслуживаемые регуляторы ремней с двух сторон (рис. 1). При регулировании застежки на подбородке, которая в любом случае должна быть застегнута перед ездой, нужно проследить, чтобы по высоте она не приходилась на уровень челюстной кости (рис. 2 - 3).

Если вы хотите укоротить ремешок подбородка, оставьте выступать ок. 2 дюймов или 4 см за замком. Взрослый должен аккуратно опалить спичкой срезы, чтобы они не осыпались. Будьте осторожны с высокими температурами рядом со шлемом, так как ремешок и шлем легко воспламеняются. Будьте осторожны и не прикасайтесь к расплавленному нейлону. Пропустите ремешок подбородка через замок, как показано ниже, и закрепите длинные ремешки с помощью кольца. (рис. 4).

Некоторые модели имеют пришитые ремни, в этом случае регулировка не требуется.

## **5. Надлежащее обращение и уход**

- Через регулярные интервалы времени шлем следует проверять на видимые дефекты.
- Ни в коем случае нельзя модифицировать шлем или удалять оригинальные детали, поскольку это ухудшает защитное действие шлема.
- Не следует раскрашивать шлем и приклеивать на него наклейки, поскольку содержащиеся в них вредные вещества могут привести к ухудшению устойчивости и защитного действия шлема.
- Ни в коем случае нельзя менять конструкцию шлема или использовать его не по назначению.
- Шлем ни в коем случае не должен подвергаться воздействию температур выше 60°C (147°F), поскольку в противном случае он может утратить защитные свойства.
- Не хранить за ветровыми стеклами, например, в автомобиле (эффект зажигательного стекла) или вблизи источников тепла или нагрева.
- Если шлем подвергся сильному удару, он подлежит незамедлительной замене, поскольку даже без видимых признаков его защитное действие может быть сильно ухудшено.
- В зависимости от степени использования и конкретных условий применения велосипедный шлем подлежит замене не позднее чем через 4 - 5 лет после первого использования. Ввиду неизбежного усталостного износа материала шлем подлежит замене не позднее чем через 8 лет после даты изготовления даже в том случае, когда на нем отсутствуют явные оптические или технические дефекты.
- Каркас велосипедного шлема, регулировочное кольцо и съемную внутреннюю обивку можно чистить вручную (умеренно теплой водой, мягкими тканями, чистящим веществом без содержания растворителей). Это касается также и солнцезащитных козырьков.
- Должны использоваться исключительно оригинальные запасные части.
- Информацию относительно утилизации изделия можно получить на местном предприятии по утилизации отходов.

## **6. Гарантия**

Crazy Safety гарантирует свои шлемы на протяжении 2 лет с даты первоначальной покупки без дефектов материала или исполнения для первоначального владельца.

## **7. Аксессуары**

Шлемы Crazy Safety имеют различные аксессуары, такие как освещение, пряжки и другие. Отсканируйте QR-код на этикетке внутри вашего шлема, чтобы найти конкретные детали и руководства по использованию вашей модели шлема.

Tento prilba vyhovuje jednému alebo viacerým z nasledujúcich medzinárodných predpisov:

**EN 1078:2012+A1:2012 | REGULÁCIA (EÚ) 2016/425 – Prilba pre cyklistov, skateboardistov alebo korčuliarov.**

**U.S. CPSC 1203 – Bezpečnostný štandard pre cyklistické prilby pre osoby vo veku 1 rok a staršie./- vo veku 5 rokov a staršie.**

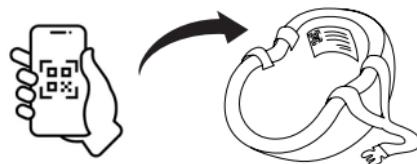
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009 – Austrálsky a novozélandský štandard pre cyklistické prilby.**

**ASTM F1952-15 a ASTM F2032-15 – Prilba pre zjazdové horské bicykle a BMX bicykle.**

**NTA 8776:2016-12 – Prilba pre rýchle cyklistické preteky.**

Certifikačná štítkov vo vnútri prilby identifikuje individuálnu certifikáciu.

Skenujte QR kód na štítku vo vnútri vašej prilby, aby ste našli špecifické detaily a návody na použitie vášho modelu prilby.



**⚠ Upozornenie: Uvedomte si, že žiadna prilba nie je nezničiteľná a nezabráni všetkým úrazom hlavy.**

Pre najlepšiu možnú ochranu dodržujte nasledujúce pokyny:

### 1. Použitie

Prilba ABUS sa odporúča ako ochranný prostriedok pri nasledujúcich aktivitách (obr. A).

Prilba nie je vhodná pri nasledujúcich aktivitách (obr. B).

**⚠ Upozornenie: Berte na vedomie, že pred vstupom na detské ihrisko je potrebné zložiť prilbu z hlavy dieťaťa. Deti by túto prilbu nemali nosiť pri lezení ani iných aktivitách, kde existuje riziko priškrtenia či obesenia, ak sa dieťa zachytí prilbou.**

### 2. Správne použitie

- Z dôvodu bezpečnosti a pohodlia vyskúšajte niekoľko veľkostí a uistite sa, že vám prilba horizontálne sedí na hlave.
- Neťahajte prilbu hlboko do čela, pretože by zabránila vo výhľade.
- Netlačte prilbu smerom k zátylku, pretože by nechránila vaše čelo.

Prilba chráni hlavu len v prípade, ak je nasadená správne (obr. C).

### 3. Nastavenie prilby

Individuálne nastavenie prilby podľa veľkosti hlavy mdosiahnete nasledujúcimi jednoduchými upevňovacími systémami, ktoré závisia od typu prilby (obr. D).

## **4. Nastavenie remienkov**

Pred prvým použitím prilby je nutné nastaviť remienky tak, aby boli napnuté a pohodlne sa stretali pod ušami. K tomu Vám pomôžu jednoducho nastaviteľné trojuholníkové zámky (obr. 1) na oboch stranach.

Pred každou jazdou sa uistite, že ochrana brady je zapnutá a neleží na čel'ustnej kosti (obr. 2-3).

Ak sa rozhodnete odstrihnutím skrátiť bradový popruh, nad zámkom ho ponechajte vyčnievať minimálne 2 palce alebo 4 cm. Nechajte dospelú osobu, aby odstrihnuté konce opatrné zohriala pomocou zápalky tak, aby sa zabránilo rozstrapkaniu popruhu. Pri manipulácii s vysokou teplotou blízko prilby dávajte pozor, pretože popruh a prilba sú z horľavého materiálu. Dávajte pozor, aby nedošlo ku kontaktu s roztaveným nylónom. Bradový popruh prevlečte cez zámok, ako je to opísané nižšie, a pomocou O-krúžku zaistite jeho prebytočnú dĺžku (obr. 4).

Niektoré modely majú ušité popruhy, v tomto prípade nie je potrebné žiadne nastavenie.

## **5. Údržba a starostlivosť**

- Pravidelne kontrolujte, či prilba nemá nejaké viditeľné poškodenie alebo nedostatky.
- Nemeňte určenie tejto prilby, neprerábajte ju a neodstraňujte jej časti, pretože by sa znížil jej ochranný účinok.
- Na prilbu nemaľujte ani ju nelepujte, pretože by ste tým mohli znížiť stálosť použitých materiálov a ochranný účinok.
- Prilbu neupravujte a používajte ju správnym spôsobom.
- Nevystavujte prilbu teplotám nad 60°C. Neodkladajte ju za sklo, napr. auta, do blízkosti vykurovacích telies a pod.
- Ak bola prilba vystavená silnejšemu úderu alebo nárazu, jej ďalšie používanie sa neodporúča, pretože aj bez viditeľného poškodenia môže byť narušená jej ochranná funkcia.
- Táto prilba má obmedzenú životnosť. V prípade známok opotrebovaniu ju treba nahradieť novou.
- V závislosti od miery a konkrétnych podmienok používania treba cyklistickú prilbu vymeniť po 4 – 5 rokoch od prvého použitia. Vzhľadom na nevyhnutnú únavu materiálu sa prilbu musí vymeniť najneskôr 8 rokov po dátume výroby, aj keď nevykazuje žiadne zjavne optické alebo technické nedostatky. • Prilbu, nastavovacie a odnímateľné časti čistite vlažnou vodou, navlhčenou jemnou handričkou a čistiacimi prostriedkami, ktoré neobsahujú žiadne rozpúšťadlá.
- Používajte len originálne náhradné diely.

## **6. Záruka**

Crazy Safety garantuje svoje prilby po dobu 2 rokov od pôvodného dátumu nákupu, že budú bez chýb v materiáli alebo výrobe pre pôvodného majiteľa.

## **7. Príslušenstvo**

Prilby Crazy Safety majú rôzne príslušenstvo, ako sú svetlá, spony a iné.

Skenujte QR kód na štítku vo vnútri vašej prilby, aby ste našli špecifické detaily a návody na použitie vášho modelu prilby.

Ta čelada ustreza enemu ali več mednarodnim predpisom:

**EN 1078:2012+A1:2012** | UREDBA (EU) 2016/425 – Čelada za kolesarje, rolkarje ali rollerje.

**U.S. CPSC 1203** – Varnostni standard za kolesarske čelade za osebe, stare 1 leto in več./ - stare 5 let in več.

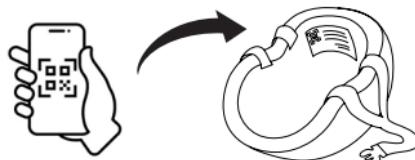
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Avstralski in novozelandski standard za kolesarske čelade.

**ASTM F1952-15 in ASTM F2032-15** – Čelada za gorsko kolesarstvo in BMX kolesarjenje.

**NTA 8776:2016-12** – Čelada za hitre kolesarske dirke.

Certifikacijska nalepka znotraj čelade identificira posamezno certifikacijo.

Skenirajte QR kodo na nalepki znotraj vaše čelade, da najdete specifične podrobnosti in navodila za uporabo vašega modela čelade.



**⚠ Pozor:** Tudi čelade, testirane po direktivah in standardih ne nudijo garancije za neuničljivost in ne izključujejo poškodb.

Za najvišjo zaščito je nujno treba upoštevati naslednje napotke:

### 1. Uporaba

Ta čelada je kot pomemben sestavni del zaščitne opreme priporočljiva izključno pri naslednjih aktivnostih (slika A).

Za naslednje aktivnosti ta čelada ni primerna (slika B).

**⚠ Pozor:** Otroci morajo svojo čelado obvezno sneti pred vstopom na otroško igrišče! Otroci naj te čelade ne uporabljajo pri plezanju ali drugih aktivnostih, kjer obstaja tveganje, da se z njo strangulirajo/se na njej obesijo, če bi se otrok ujem s čelado.

### 2. Optimalno prileganje

- Čelade ne potisnite preveč na čelo, da ne bi ovirala pogleda.
- Čelo mora biti zaščiteno. Zato se čelade ne sme potisniti predaleč na zatilje.
- Čelada je pravilno prilagojena, ko na je glavi nameščena vodoravno.

Čelada lahko opravlja svojo zaščitno funkcijo le v primeru, da se dobro prilega. Zato preizkusite različne velikosti in izberite tisto, pri kateri je čelada udobno in trdno nameščena na glavi (slika C).

### 3. Nastavitev obroča okoli glave

Čelado lahko glede na tip prilagodite na individualno velikost glave npr. z naslednjimi, zelo udobnimi sistemi nastavitev (slika D).

## **4. Nastavitev trakov**

Načeloma se trakove ob prvi uporabi prilagodi tako, da se napeti in udobni združijo pod ušesi, ne da bi se le-teh dotikali. Pri tem so vam v pomoč preprosto nastavljeni obojestranski nastavki za trakove (slika 1).

Pri naravnovanju sponke na bradi, ki jo je vsekakor treba zapeti pred vožnjo, je treba paziti, da ni nameščena v višini čeljustne kosti. (slika 2 – 3)

Če trak za pod brado odrežete, pustite približno 4 cm traku nad zapiralom. Odrasla oseba naj z vžigalico/vžigalnikom previdno segreje odrezan del, da se trak ne razplete. Bodite previdni pri uporabi ognja v bližini čelade, saj sta trak in celada vnetljiva. Izogibajte se stiku s stopljenim najlonom. Trak za pod brado napoljite skozi zapiralo, kot je prikazano spodaj, in s tesnilnim obročkom pritrдite morebiten odvečen trak (slika 4)

Nekateri modeli imajo šivane trakove, v tem primeru ni potrebno nobeno nastavljanje.

## **5. Strokovno ravnanje in nega**

- Čelado v rednih presledkih preglejte za vidne napake.
- Čelade nikoli ne spreminjaјte in ne odstranjujte originalnih delov, ker bi tako zmanjšali zaščitno funkcijo čelade.
- Čelade ne barvajte ali prelepite, ker bi škodljive sestavine lahko zmanjšale stabilnost in zaščitno funkcijo čelade.
- Čelade nikoli ne spreminjaјte ali uporabljajte za druge namene.
- Čelade nikakor ne izpostavljajte temperaturam preko 60°C (147°F), ker bi sicer lahko izgubila zaščitne lastnosti.
- Ne shranjujte za steklenimi površinami, npr. v avtu (učinek zbiralne leče) ali v bližini virov vročine in topote.
- Če je čelada izpostavljena močnejšem udarcu, jo je treba takoj zamenjati, ker je tudi brez vidnih znamenj zaščitna funkcija lahko zelo okrnjena.
- V odvisnosti od stopnje uporabe in konkretnih pogojev uporabe je treba kolesarsko čelado zamenjati najkasneje po 4 – 5 letih od prve uporabe. Zaradi neizogibne utrujenosti materiala je treba čelado najkasneje 8 let od datuma proizvodnje zamenjati tudi, če ni očitnih optičnih ali tehničnih napak.
- Školjko čelade, obroč za nastavljanje in snemljive notranje blazinice lahko operete ročno (mlačna voda, mehke krpe, čistilo brez topil). To velja tudi za ščitnik pred soncem.
- Uporabljajte le originalne nadomestne dele.
- Glede odstranjevanja izdelka med odpadke se informirajte pri vašem komunalnem podjetju.

## **6. Garancija**

Crazy Safety jamči za svoje čelade za obdobje 2 let od izvirnega datuma nakupa, da bodo brez napak v materialu ali izdelavi za prvotnega lastnika.

## **7. Dodatki**

Čelade Crazy Safety imajo različne dodatke, kot so luči, zaponke in drugo. Skenirajte QR kodo na nalepki znotraj vaše čelade, da najdete specifične podrobnosti in navodila za uporabo vašega modela čelade.

Ova kaciga se pridržava jednog ili više sledećih međunarodnih propisa:

**EN 1078:2012+A1:2012** | REGULACIJA (EU) 2016/425 – Kaciga za bicikliste, skateboardere ili rolleršte.

**U.S. CPSC 1203** – Bezbednosni standard za biciklističke kacige za osobe uzrasta od 1 godine i starije./ - uzrasta od 5 godina i starije.

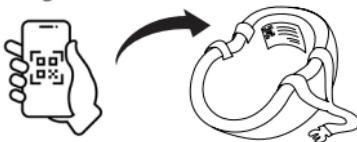
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009** – Standard za biciklističke kacige u Australiji i Novom Zelandu.

**ASTM F1952-15 i ASTM F2032-15** – Kaciga za brdski biciklizam i BMX biciklizam.

**NTA 8776:2016-12** – Kaciga za brze biciklističke trke.

Sertifikaciona oznaka unutar kacige identificuje pojedinačnu sertifikaciju.

Skenirajte QR kod na nalepniči unutar vaše kacige, da biste pronašli specifične detalje i uputstva za korišćenje vašeg modela kacige.



**⚠️ Upozorenje:** čak i kacige koje su ispitane u skladu sa smernicama i standardima ne garantuju neuništivost i ne isključuju mogućnost povrede.

Da bi se obezbedila maksimalna zaštita, morate se pridržavati sledećih uputstava:

### 1. Upotreba

Ova kaciga se preporučuje kao važan deo zaštitne opreme, pogotovo u slučaju sledećih aktivnosti (sl. A).

Ova kaciga nije pogodna za sledeće aktivnosti (sl. B).

**⚠️ Upozorenje:** deca moraju da skinu zaštitnu kacigu pre ulaska na igralište! Ovu kacigu dete ne bi trebalo da koristi prilikom penjanja ili drugih aktivnosti pri kojima postoji opasnost da se zadavi/ostane da visi, ukoliko se ono upetlja u kacigu.

### 2. Optimalno prianjanje

- Kaciga ne bi trebalo da bude previše prevučena preko čela, tako da time bude narušen vidokrug.
- Čelo mora da bude zaštićeno. Stoga kacigu ne bi trebalo prevući previše preko potiljka.
- Kaciga je pravilno postavljena ako se pri naleganju na glavu nalazi u vodoravnom položaju.

Preduslov tome da kaciga preuzme zaštitnu funkciju je da ona pravilno naleže. Stoga isprobajte različite veličine i odaberite onu pri kojoj kaciga čvrsto i udobno naleže na glavu (sl. C).

### 3. Podešavanje prstena za glavu

Podešavanje kacige u skladu sa veličinom glave pojedinca, može se, u zavisnosti od tipa, izvršiti pomoću sledećih, vrlo udobnih sistema podešavanja (sl. D).

## **4. Podešavanje pričvrsne trake**

Pričvrsne trake je, načelno, potreбno podesiti pri prvom nošenju, tako da se čvrsto i udobno spajaju ispod usiju, bez da ih pritom dodiruju. Pritom vam pomažu razdeljivači trake sa obe strane kojima se lako rukuje (sl. 1).

Prilikom podešavanja kopče za ispod brade, koju je potreбno prikopčati pre svake vožnje, treba voditi računa da se ona ne nalazi u visini vilične kosti.

(sl. 2-3)

Ako izaberete da presečete traku za bradu, ostavite prostor od oko 2 inča ili 4 cm iznad brave. Odrasla osoba treba krajeve preseka pažljivo da zagreje uz pomoć šibice da se splet traka ne bi rasturio. Ne izlazite kacigu velikoj toplosti, jer su trake i kaciga od zapaljivog materijala. Izbegavajte kontakt sa istopljenim najlonom. Provucite traku za bradu kroz bravu kao što je navedeno u nastavku i koristite prsten u obliku slova O da biste umotali svaki višak trake (sl. 4).

Neki modeli imaju ušivene kaiševe, u tom slučaju podešavanje nije potreбno.

## **5. Pravilno rukovanje i održavanje**

- Kacigu bi trebalo proveravati u redovnim vremenskim intervalima, kako bi se utvrdilo da li na njoj ima vidljivih nedostataka.
- Nipošto nemojte menjati kacigu ili uklanjati njene originalne delove, jer se time smanjuju zaštitna svojstva kacige.
- Nemojte bojiti ili oblepljivati kacigu, jer štetni sastojci mogu da umanjuju zaštitna svojstva kacige.
- Kacigu nipošto nemojte prepravljati ili upotrebljavati u nepredviđene svrhe.
- Kacigu ni u kom slučaju nemojte izlagati temperaturama većim od 60 °C (147 °F), jer bi u suprotnom ona mogla da izgubi zaštitna svojstva.
- Nemojte odlagati kacigu iza stakala, npr. u automobilu (efekat „uvečavajućeg stakla“) ili u blizini toplovnih izvora ili izvora grejanja.
- Ukoliko je kaciga izložena jakom udarcu, nju je potreбno odmah zameniti, jer zaštitna svojstva kacige mogu biti značajno narušena čak i ukoliko nema vidljivih znakova habanja.
- U zavisnosti od stepena pohabanosti i konkretnih uslova korišćenja, kacigu za bicikliste je potreбno zameniti najkasnije 4–5 godina nakon prve upotrebe. S obzirom na neizbežno habanje materijala, kacigu je potreбno zameniti najkasnije 8 godina nakon datuma proizvodnje, čak i ukoliko na njoj nema jasno uočljivih optičkih ili tehničkih nedostataka.
- Kaciga, prsten za podešavanje i odvojiva unutrašnja obloga mogu se čistiti ručno (mlaka voda, mekana krpa i sredstvo za čišćenje bez razređivača). Ovo takođe važi i za vizir za zaštitu od sunca.
- Upotrebljavajte isključivo originalne rezervne delove.
- O odlaganju proizvoda informišite se kod preduzeća za upravljanje otpadom.

## **6. Garancija**

Crazy Safety garantuje svoje kacige u periodu od 2 godine od originalnog datuma kupovine da budu bez defekata u materijalu ili izradi za originalnog vlasnika.

## **7. Dodaci**

Kacige Crazy Safety imaju različite dodatke kao što su svetla, kopče i drugo. Skenirajte QR kod na nalepnici unutar vaše kacige, da biste pronašli specifične detalje i uputstva za korišćenje vašeg modela kacige.

Bu kask, aşağıdaki uluslararası düzenlemelerden birine veya daha fazlasına uygun olabilir:

**EN 1078:2012+A1:2012 | YÖNETMELİK (AB) 2016/425 – Bisikletçiler, kayakcılar veya patenciler için kask.**

**U.S. CPSC 1203 – 1 yaş ve üstü kişiler için bisiklet kaskı güvenlik standartı./ - 5 yaş ve üstü.**

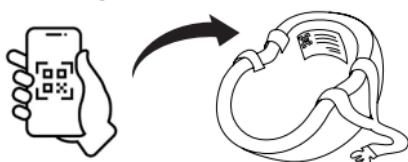
**AS/NZS 2063:2008 + A1:2009 – Bisiklet kaskları için Avustralya ve Yeni Zelanda standardı.**

**ASTM F1952-15 ve ASTM F2032-15 – Dağ bisikleti yarışları ve BMX bisiklet sürme ve yarışma kaskı.**

**NTA 8776:2016-12 – Yüksek hızlı bisiklet yarışları için kask.**

Kaskın içindeki sertifika etiketi, bireysel sertifikayı tanımlar.

Kaskınızın içindeki etiketteki QR kodunu tarayarak kaskınızın modeline özel detayları ve kullanım kılavuzlarını bulabilirsiniz.



**⚠ Dikkat: Yönetmelik ve standartlar uyarınca test edilmiş kasklar da dayanıklılık ve yaralanmaların önlenmesi açısından bir garanti sunmaz.**

Maksimum koruma için aşağıdaki uyarılar mutlaka dikkate alınmalıdır:

### **1. Kullanım**

Bu kask, koruyucu donanımların önemli bir parçası olarak sadece aşağıdaki faaliyetler için önerilir (res. A).

Aşağıdaki faaliyetler için bu kask uygun değildir (res. B).

**⚠ Dikkat: Çocuklar, koruyucu kaskını bir çocuk parkına girmeden önce mutlaka çıkarmalıdır! Çocuğun kaska takılı kalması durumunda boğulma/asılı kalma riski söz konusu olduğunda çocuklar bu kaskı tırmanma veya başka faaliyetlerde kullanmamalıdır.**

### **2. Optimum oturma**

- Görüşün engellenmemesi için kask alnın önüne çok fazla çekilmemelidir.
- Alın korunmalıdır. Bu nedenle kask, kafanın arka kısmına doğru çok fazla kaydırılmamalıdır.
- Kask kafada yatay biçimde oturduğunda doğru ayarlanmıştır.

Kaskınızın doğru oturma açısından bir koruyucu görev üstlenebilmesi bunun ön koşuludur. Bu nedenle farklı boyutları deneyin ve kaskın kafada sıkı ve konforlu biçimde oturduğu boyutu tercih edin (res. C).

### **3. Kafa halkasının ayarı**

Kaskın, kişiye özel kafa boyutuna uyarlanması, türe göre (örn. aşağıdaki gibi) çok konforlu ayar sistemleri ile yapılabilir (res. D).

## **4. Kayış bantlarının ayarlanması**

Kayış bantları genelde ilk kullanımda kulakların altından onlara temas etmeden sıkı ve rahat biçimde gelecek şekilde ayarlanmalıdır. Bu konuda size iki tarafta bulunan ve rahatça ayarlanabilen kayış dağıticıları yardımcı olur (res. 1).

Sürüşten önce mutlaka kapatılması gereken çene kılıdını sabitlerken çene kemiği yüksekliğinde bulunmamasına mutlaka dikkat edilmelidir. (res. 2 - 3)

Çene kayışını kesmeye isterseniz kılıdin üzerinde yaklaşıklık 2 inç veya 4 cm'lik bir çıkıştı bırakın. Dokumanın çözülmesini önlemek için yetişkin bir kişiden kesik uçları bir çakmak yardımıyla ısıtmasını isteyin. Kayış ve kask tutuşabileceğinin kaskı yüksek ısıya yaklaştırılmamaya dikkat edin. Erimiş naylonla temas etmemesine dikkat edin. Çene kayışını aşağıda belirtildiği gibi kilitten geçirin ve kayışın fazla kısmını sabitlemek için "O-Ring" parçasını kullanın. (res. 4)

Bazı modeller dikilmiş kayışlara sahip olabilir, bu durumda ayar yapılması gerekmez.

## **5. Tekniğine uygun kullanım ve bakım**

- Kask düzenli aralıklarda görünür kusurlar açısından kontrol edilmelidir.
- Lütfen kaskın yapısını hiçbir zaman değiştirmeyin veya orijinal parçaları çıkarmayın; bu, kaskın koruyucu etkisini azaltır.
- Zararlı içerik maddeleri sağlamlığı ve koruyucu etkiyi azaltabileceğinden kaskın üzerini kesinlikle boyamayın veya yapıştırmayın.
- Kaskı kesinlikle yeniden şekillendirmeyin veya amacının dışında kullanmayın.
- Kask, kesinlikle 60°C (147°F) üzeri sıcaklıklara maruz bırakılmamalıdır, aksi halde koruyucu özellikleri kaybolabilir.
- Camların arkasında, örn. arabada (büyütme efekti) veya ısıtma veya ısı kaynaklarının yakınında bırakmayın.
- Kask, şiddetli bir darbeye maruz kaldığında derhal yenilenmelidir, zira görünen uyarılar olmasa da koruyucu etkisi olumsuz etkilenmiş olabilir.
- Kullanım derecesine ve somut kullanım koşullarına bağlı olarak bir bisiklet kaskı ilk kullanımından sonra en geç 4 - 5 yıl sonra değiştirilmelidir. Önlenemeyen malzeme yorgunluğu nedeniyle kaskta görünen veya teknik kusurlar olmasa bile kask, üretim tarihinden en geç 8 yıl sonra değiştirilmelidir.
- Kask kabuğu, ayar halkası ve çıkarılabilir iç dolgusu elle (ılık su, yumuşak bezler, çözelti içermeyen temizleyici) temizlenebilir. Bu, güneş şemsiyeleri için de geçerlidir.
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.
- Ürünün tasfiyesi hakkında lütfen tasfiye kurumunuzdan bilgi alın.

## **6. Garanti**

Crazy Safety, orijinal satın alma tarihinden itibaren 2 yıl boyunca kasklarını malzeme veya işçilik hatalarından arındırarak garanti eder.

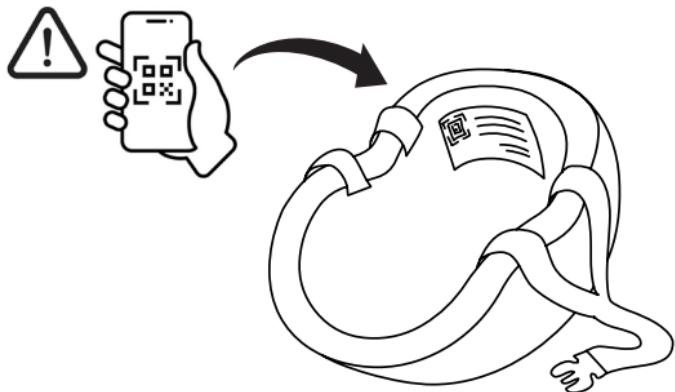
## **7. Aksesuarlar**

Crazy Safety kaskları, ışıklar, tokalar ve diğer çeşitli aksesuarlar gibi farklı aksesuarlar içerebilir.

Kaskınızın içindeki etiketteki QR kodunu tarayarak kaskınızın modeline özel detayları ve kullanım kılavuzlarını bulabilirsiniz.

# crazySAFETY®

Scan the QR code on the label inside your helmet to find specific details and user guides to your helmet model.



If you've lost the QR code on the inner label, scan this QR to access all our models. You can then easily locate your specific helmet model and guide.

## Designed in Denmark

Made in PRC for Crazy Safety ApS  
Holmekollen 23, 8660 Skanderborg, Denmark  
[www.crazysafety.com](http://www.crazysafety.com)